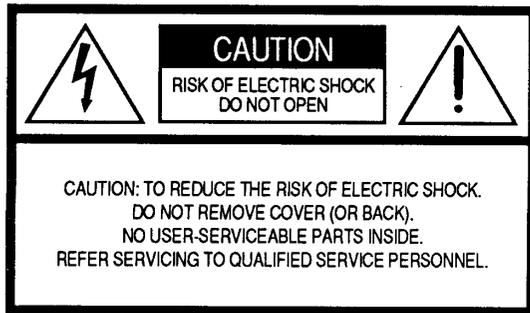


YAMAHA PORTATONE **PSR-6700**

Getting Started
Kurzanleitung
Pour commencer
Para empezar

SUPPLEMENTAL MARKING INFORMATION SPECIAL MESSAGE SECTION

Yamaha electronic products will have either a label similar to the graphic shown below or a molded/stamped facsimile of the graphic on its enclosure. The explanation of these graphics appears on this page. Please observe all cautions indicated.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.



IMPORTANT SAFETY AND INSTALLATION INSTRUCTIONS

INFORMATION RELATING TO POSSIBLE PERSONAL INJURY, ELECTRIC SHOCK, AND FIRE. HAZARD POSSIBILITIES HAS BEEN INCLUDED IN THIS LIST.

WARNING -When using electronic products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all Safety and Installation Instructions, Explanation of Graphical Symbols, and assembly instructions (where applicable) BEFORE using your Yamaha electronic product. Check unit weight specifications before you attempt to move this instrument!
2. Main Power Supply Verification: Your Yamaha electronic product has been manufactured specifically for the main supply voltage used in your area. If you should move, or if any doubt exists, please contact your dealer for instructions. The main supply voltage required by your electronic product is printed on the name plate. For name plate location, see "SPECIAL MESSAGE SECTION" item.
3. This product may be equipped with a polarized line plug (one blade wider than the other). If you are unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to have your obsolete outlet replaced. DO NOT defeat the safety purpose of the plug. Yamaha products not having polarized plugs incorporate construction methods and designs that do not require line plug polarization.
4. **WARNING**-Do NOT place objects on your electronic product's power cord or place the unit in a position where anyone could trip over, walk over, or roll anything over cords of any kind. Do NOT allow your electronic product or its bench to rest on or be installed over cords of any type. Improper installations of this type create the possibility of a fire hazard and/or personal injury.
5. Environment: Your electronic product should be installed away from heat sources such as a radiator, heat registers and/or other products that produce heat. Additionally, the unit should not be located in a position that exposes the cabinet to direct sunlight, or air currents having high humidity or heat levels.
6. Your Yamaha electronic product should be placed so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
7. Some Yamaha electronic products may have benches that are either a part of the product or supplied as an optional accessory. Some of these benches are designed to be dealer assembled. Please make sure that the bench is stable before using it. The bench supplied by Yamaha was designed for seating only. No other uses are recommended.
8. Some Yamaha electronic products can be made to operate with or without the side panels or other components that constitute a stand. These products should be used only with the components supplied or a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
9. Do not operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
10. Do not use your Yamaha electronic product near water or in wet environments. For example, near a swimming pool, spa, or in a wet basement.
11. Care should be taken so that objects do not fall, and liquids are not spilled, into the enclosure through openings.
12. Your Yamaha electronic product should be serviced by a qualified service person when:
 - a. The power-supply cord or plug has been damaged; or
 - b. Objects have fallen, or liquid has been spilled into the product; or
 - c. The product has been exposed to rain; or
 - d. The product does not operate, exhibits a marked change in performance; or
 - e. The product has been dropped, or the enclosure of the product has been damaged.
13. When not in use, always turn your Yamaha electronic product "OFF". The power-supply cord of the product should be unplugged from the outlet when it is to be left unused for a long period of time. Notes: In this case, some units may lose some user programmed data. Factory programmed memories will not be affected.
14. Do not attempt to service the product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.
15. Electromagnetic Interference (RFI). This series of Yamaha electronic products utilizes digital (high frequency pulse) technology that may adversely affect Radio/TV reception or the operation of other devices that utilize digital technology. Please read FCC Information on page 120 for additional information.
16. Do NOT attempt to service this product beyond that described in the user maintenance section of the owners manual. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

PLEASE KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE!

YAMAHA PORTATONE PSR-6700

Getting Started

Page 2 — 29

English

Kurzanleitung

Seite 30 — 57

Deutsch

Pour commencer

Pages 58 — 85

Français

Para empezar

Páginas 86 — 113

Español

¡Felicidades!

Usted es ahora un propietario orgulloso de un teclado electrónico extraordinario. El PortaTone PSR-6700 Yamaha combina la tecnología de generación de tonos AWM más avanzada con la electrónica y características digitales más actuales para darle una calidad de sonido sorprendente mientras disfruta de la música al máximo. En particular, la característica de acompañamiento interactivo es un ejemplo brillante de cómo la tecnología avanzada puede ampliar significativamente sus horizontes musicales.

Para aprovechar al máximo las características y gran potencia de interpretaciones de su PortaTone, le sugerimos que lea los manuales completamente mientras prueba las varias características que se describen. Mantenga los manuales en un lugar seguro para futuras referencias.

Índice

Cuidados de su PortaTone	86	Acompañamiento interactivo	104
Sobre los manuales del modelo PSR-6700	87	Expresión y efectos	106
Nomenclatura	88	Percusión del teclado	108
Conexiones y atril	90	Accionadores de percusión	109
Canciones de demostración	92	Registros del panel	110
Interpretación del modelo PSR-6700	93	Reproducción de discos DOC (Colección de discos orquestales)	111
Registro de voces	96	Índice alfabético	113
Uso de la sección de acompañamiento	97	Gráfica de digitado	114
Acompañamiento rítmico	97		
Acompañamiento de bajo y acordes automático	101		

Cuidados de su PortaTone

Su PortaTone le dará muchos años de entretenimiento musical si sigue las simples normas que se dan a continuación:

1. Evite colocar el PortaTone en lugares sujetos a excesiva humedad o calor. No deje el instrumento cerca de calefactores o dentro de automóviles donde por ejemplo quede expuesto a la luz directa del sol.
2. Evite lugares donde el instrumento quede expuesto a excesivo polvo o humedad.
3. Las conexiones entre el PortaTone y cualquier otro aparato debe realizarse con ambos equipos desconectados.
4. No exponga el instrumento a golpes físicos fuertes y evite colocar objetos pesados encima del mismo.
5. Para la limpieza, utilice un paño suave, seco o ligeramente humedecido. No utilice nunca productos químicos tales como bencina o disolvente.
6. Puesto que el PortaTone contiene circuitos digitales, puede causar interferencias si se coloca demasiado cerca de receptores de radio o televisión. Si esto ocurre, aleje el instrumento del equipo afectado.

Expulsar los disquetes con cuidado

Presione el botón de expulsión con cuidado hasta el final hasta expulsar el disquete completamente, y luego sáquelo con la mano.

Puede que el disco no sea bien expulsado si el botón de expulsión es presionado demasiado rápidamente, o si no se presiona hasta el final (el botón de expulsión puede quedarse bloqueado en la posición media y el disquete sale sólo unos milímetros por la ranura). Si eso sucede, no intente sacar a la fuerza el disquete, pues si lo hace puede que dañe el mecanismo de la unidad de disquete. Para extraer un disco que se ha quedado a medio camino, pruebe a presionar de nuevo el botón de expulsión, o vuelva a presionar el disquete hasta introducirlo completamente en la ranura y luego vuelva a repetir el procedimiento — con cuidado.

Precaución: Los objetos extraños pueden dañar la unidad de discos.

No inserte nada sino discos flexibles en la unidad de discos del aparato, porque los objetos extraños pueden causar daños en la unidad de discos o en los discos flexibles.

Sobre los manuales del modelo PSR-6700

Se incluyen tres manuales con el modelo PSR-6700: “Para empezar” (este manual), el manual de “Características avanzadas” y el manual de “Progresiones de acordes del acompañamiento”.

Manual “Para empezar”

Este, como su nombre indica, es el manual con el que usted debe empezar. El manual “Para empezar” le enseñará todo lo que necesita para tocar básicamente y disfrutar del modelo PSR-6700, concentrándose en las teclas y controles visibles en el panel cuando la cubierta de control está cerrada.

El manual para empezar cubre:

- **Selección y reproducción de voces.**
- **Uso de las funciones básicas de acompañamiento automático.**
- **Accionadores de percusión.**
- **Expresión y efectos.**
- **Características de registros del panel.**
- **Discos de la Colección de discos orquestales como discos de reproducción.**

¡Lea primero al manual para empezar!

Manual de “Características avanzadas”

El manual de características avanzadas es el manual que usted quiere consultar después de haberse familiarizado inicialmente con el modelo PSR-6700 - por ej. después de haber leído el manual para empezar. El manual de características avanzadas se concentra en las muchas funciones importantes que se encuentra escondidas detrás de la cubierta de control.

El manual de características avanzadas cubre:

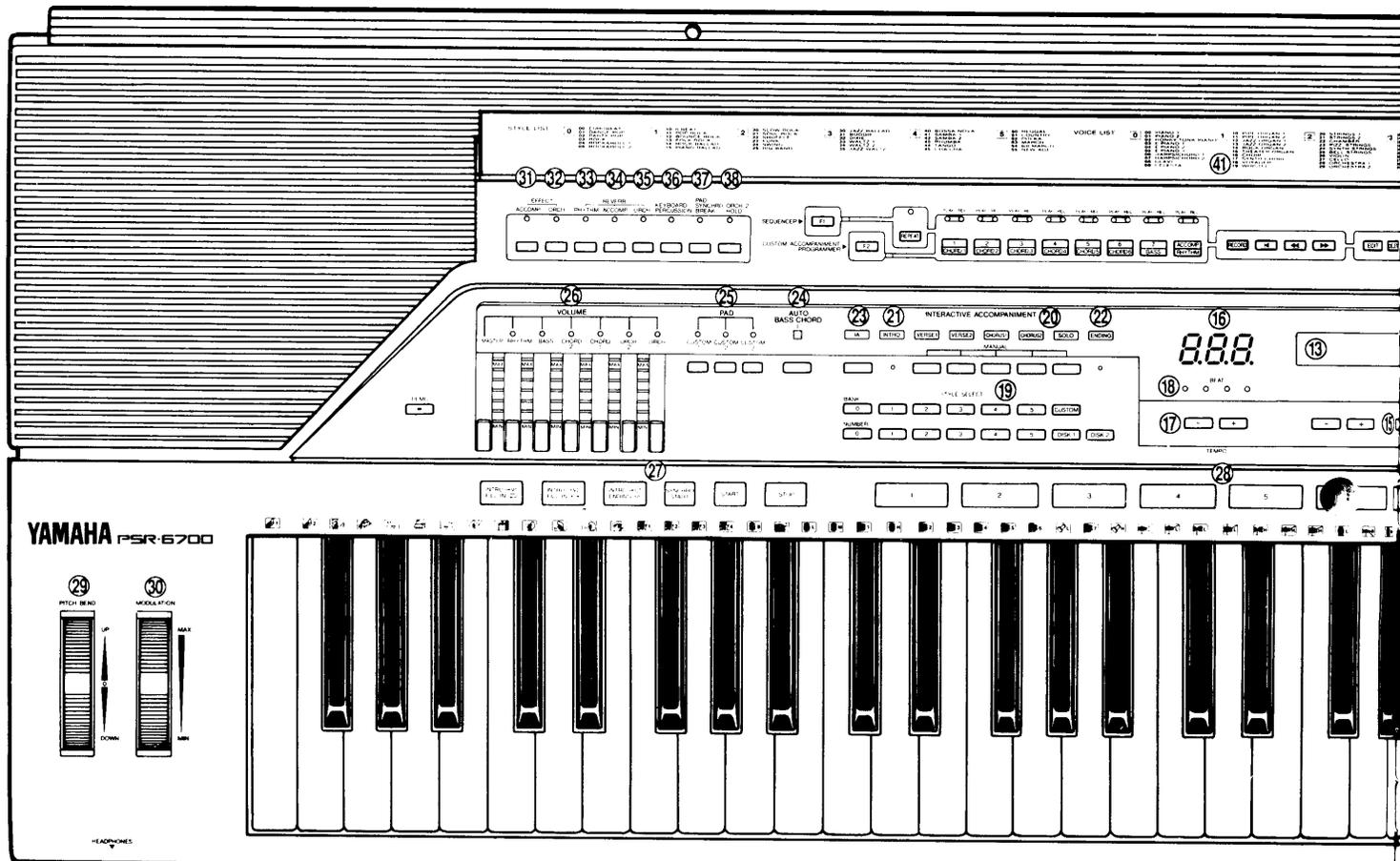
- **Secuenciador.**
- **Programador de acompañamiento del usuario.**
- **Edición de voces del usuario.**
- **Efectos digitales del modelo PSR-6700.**
- **Operaciones de los discos flexibles.**
- **Muchas otras funciones incluyendo las operaciones MIDI.**

Diferentemente al manual para empezar que está designado para ser leído del principio a final, el manual de características avanzadas le permite obtener información de referencia sobre las características y funciones individuales directamente.

Manual de “Progresiones de acordes del acompañamiento”

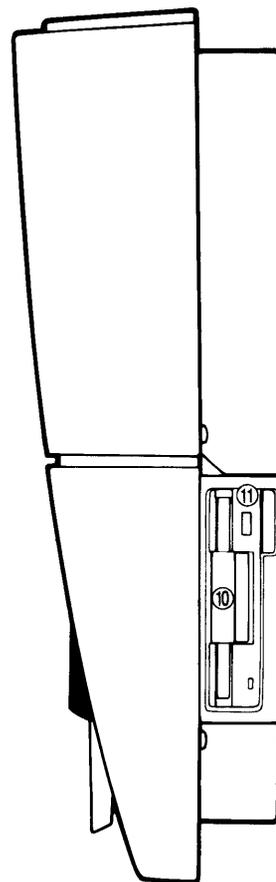
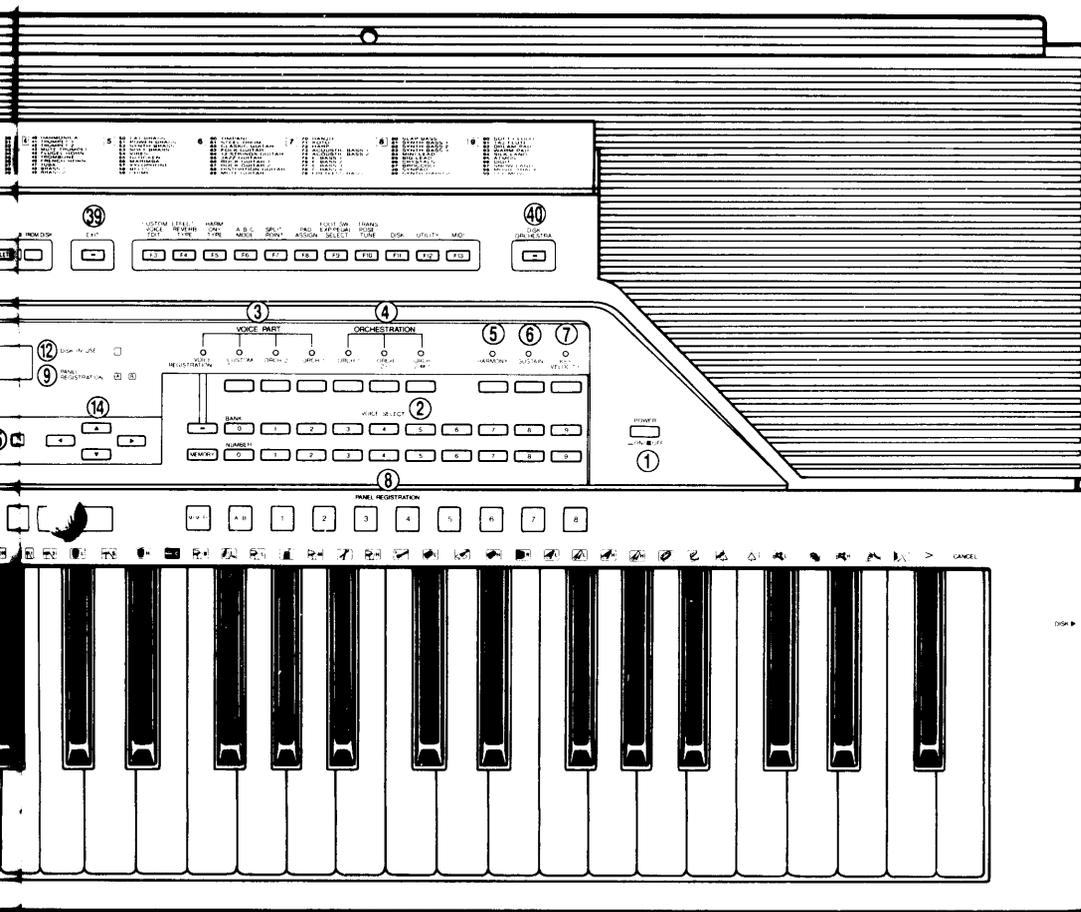
Este manual le proporciona detalles sobre las varias progresiones de acordes producidas por el sofisticado sistema de acompañamiento automático del modelo PSR-6700. Usted puede consultar el manual de “Progresiones de acordes del acompañamiento” después de aprender cómo utilizar las funciones de acompañamiento automático (descritas en este manual).

Nomenclatura



- ① Botón de alimentación (POWER) [páginas 92, 93]
- ② Botones de selección de voz (VOICE SELECT) [páginas 95, 96]
- ③ Botones e indicadores de partes de voz (VOICE PART) [página 95]
 - Registro de voces (VOICE REGISTRATION) CUSTOM
 - ORCH. 1
 - ORCH. 2
- ④ Botones e indicadores de orquestación (ORCHESTRATION) [página 94]
 - ORCH. 1
 - ORCH. 2+1
 - ORCH. 2◀▶1
- ⑤ Botón e indicador de armonía (HARMONY) [página 106]
- ⑥ Botón e indicador de sostenido (SUSTAIN) [página 106]
- ⑦ Botón e indicador de velocidad de las teclas (KEY VELOCITY) [página 106]
- ⑧ Botones de registros del panel (PANEL REGISTRATION) [página 110]
- ⑨ Indicadores de registros del panel (PANEL REGISTRATION) [página 110]
- ⑩ Unidad de discos [páginas 92, 105, 111]

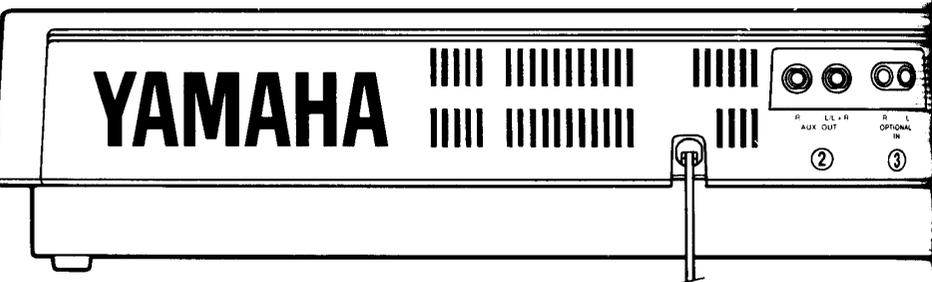
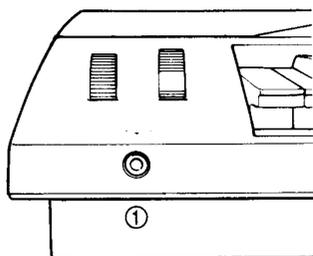
- ⑪ Botón de expulsión de discos [página 111]
- ⑫ Indicador de disco en uso (DISK IN USE) [página 111]
- ⑬ Panel del visualizador de cristal líquido (LCD) [páginas 92, 95, 96, 97, 110, 111]
- ⑭ Botones del cursor [página 93]
- ⑮ Botones [-] y [+] de los canales izquierdo y derecho [páginas 92, 93, 95, 97, 111]
- ⑯ Visualizador de tempo [página 97]
- ⑰ Botones [-] y [+] de tempo (TEMPO) [página 97]
- ⑱ Visualizador de tiempo (BEAT) [página 99]
- ⑲ Botones de selección de estilo (STYLE SELECT) [página 97]
- ⑳ Botones e indicadores de variación de estilo manual (MANUAL) [páginas 98, 99, 103, 104]
 - VERSE 1
 - VERSE 2
 - CHORUS 1
 - CHORUS 2
 - SOLO
- ㉑ Indicador de prelude (INTRO.) . [páginas 98, 99]
- ㉒ Indicador de coda (ENDING) ... [páginas 99, 100]
- ㉓ Botón e indicador IA [página 104]
- ㉔ Botón e indicador de bajo y acordes automático (AUTO BASS CHORD) [página 101]



- ②⑤ **PAD Buttons and Indicators**[página 109]
 - CUSTOM 1
 - CUSTOM 2
 - CUSTOM 3
- ②⑥ **Controles e indicadores de volumen**
(**VOLUME**)[páginas 92, 93, 95, 100, 103, 112]
 - MASTER
 - RHYTHM
 - BASS
 - CHORD 1
 - CHORD 2
 - ORCH. 1
 - ORCH. 2
- ②⑦ **Botones de control del acompañamiento**[páginas 100, 103]
 - INTRO. → V1/FILL IN ⇄
 - INTRO. → V2/FILL IN ⇄
 - INTRO. → C1/ENDING-rit.
 - SYNCHRO START
 - START
 - STOP
- ②⑧ **Accionadores de percusión**[página 109]
- ②⑨ **Rueda de inflexión del tono**
(**PITCH BEND**)[página 106]

- ③⑩ **Rueda de modulación**
(**MODULATION**)[página 107]
- ③① **Botón de efecto de acompañamiento**
(**EFFECT ACCOMP.**)[página 107]
- ③② **Botón de efecto de orquesta**
(**EFFECT ORCH.**)[página 107]
- ③③ **Botón de reberveración de ritmo**
(**REVERB RHYTHM**)[página 107]
- ③④ **Botón de reverberación de acompañamiento**
(**REVERB Accomp.**)[página 107]
- ③⑤ **Botón de reverberación de orquesta**
(**REVERB ORCH.**)[página 107]
- ③⑥ **Botón de percusión del teclado**
(**KEYBOARD PERCUSSION**)[página 108]
- ③⑦ **Botón de interrupción sincronizada de accionadores**
(**PAD SYNCHRO BREAK**)[página 109]
- ③⑧ **Botón de retención de orquesta 2**
(**ORCH.2 HOLD**)[página 107]
- ③⑨ **Botón de salida (EXIT)**[páginas 93, 111]
- ④⑩ **Botón de discos orquestales**
(**DISK ORCHESTRA**)[página 111]
- ④① **Cubierta de control**
.....[vea el manual de características avanzadas]

Conexiones y atril



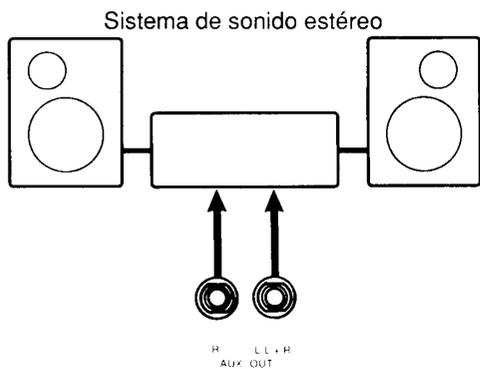
① Toma de auriculares (HEADPHONES)

Aquí se puede enchufar un par de auriculares estéreo para la práctica en privado o interpretaciones por la noche. El sistema interno de altavoces estéreo se desactiva automáticamente cuando se enchufan un par de auriculares en la toma HEADPHONES.

② Tomas de salida auxiliar (AUX. OUT)

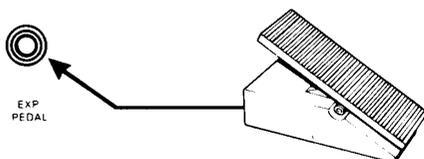
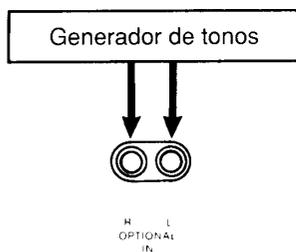
Las tomas AUX. OUT L/L+R y R del panel posterior proporcionan la salida del PSR-6700 para la conexión a un amplificador de teclado, sistema de sonido estéreo, consola de mezclas o grabadora de cintas. Si quiere conectar el PSR-6700 a un sistema de sonido monoaural, utilice sólo la toma L/L+R. Cuando se inserta sólo una clavija en la toma L/L+R, las señales del canal izquierdo y derecho se combinan y proporcionan a través de la toma L/L+R de forma que no se pierde nada de sonido del PSR-6700.

NOTA: Las señales de la toma AUX. OUT nunca deben retornarse a las tomas OPTIONAL IN directamente ni a través de un equipo exterior.



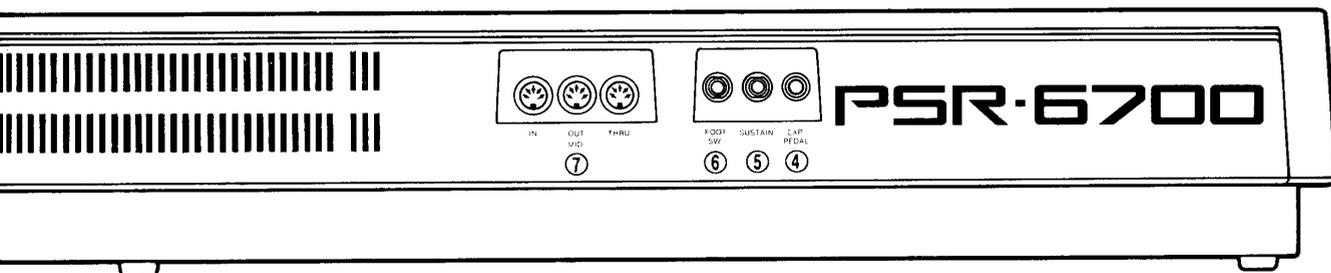
③ Tomas izquierda y derecha de entrada opcional (OPTIONAL IN L y R)

Estas tomas sirven principalmente para el uso con fuentes de audio exteriores tales como un generador de tonos, caja de ritmos, reproductores de discos compactos, y equipos similares. Las señales recibidas a través de las tomas OPTIONAL IN L y R se reproducen a través del amplificador estéreo interno y sistema de altavoces del PSR-6700.



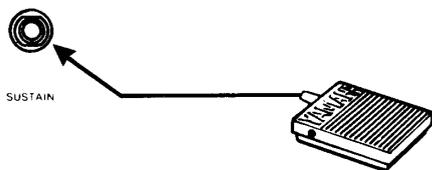
④ Toma del pedal de expresión (EXP. PEDAL)

Se puede conectar un pedal de expresión EP-1 Yamaha opcional en esta toma para permitir el control de expresión (aumento del volumen) con los pies. Tenga en cuenta que no se producirá sonido si el pedal de expresión se ajusta a la posición mínima.



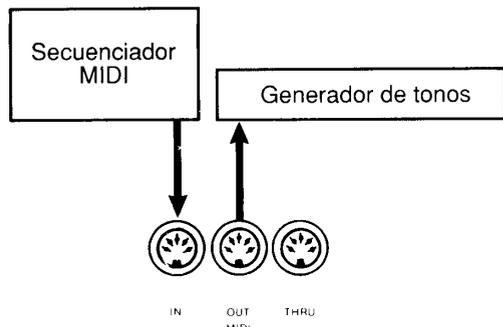
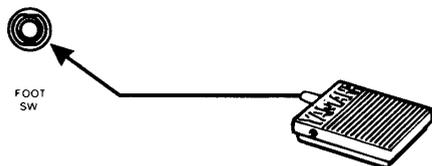
⑤ Toma de sostenido (SUSTAIN)

Se incluye un interruptor de pedal FC-5 con el modelo PSR-6700 que debe conectarse en esta toma para el control de sostenido con los pies. El interruptor de pedal funciona como el pedal apagador de un piano - presiónelo para sostenido, libérelolo para sonido normal.



⑥ Toma del interruptor de pedal (FOOT SW.)

El interruptor de pedal FC-5 suministrado o un segundo interruptor de pedal (opcional) conectado a esta toma se puede utilizar para controlar un margen de importantes funciones. Consulte la función "SELECCION DEL INTERRUPTOR DE PEDAL" que se describe en la página 201 del manual de características avanzadas.



⑦ Conectores de entrada (IN), a través (THRU) y salida (OUT) MIDI

El conector MIDI IN recibe datos MIDI de un aparato MIDI exterior (por ej. un secuenciador MIDI) que se puede utilizar para controlar el PSR-6700. El conector MIDI THRU retransmite los datos recibidos en el conector MIDI IN, permitiendo el "encadenamiento" de varios instrumentos MIDI u otros aparatos. El conector MIDI OUT transmite los datos MIDI generados por el PSR-6700 (por ej. datos de notas y velocidad producidos al tocar el teclado).

Se dan más detalles sobre MIDI en "MIDI [F13]" en la página 210 del manual de características avanzadas.



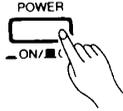
● Atril

Se suministra un atril con el modelo PSR-6700 que puede acoplarse al instrumento insertando las dos clavijas que se extienden desde su borde inferior en los orificios correspondientes del borde posterior del instrumento.

Canciones de demostración

Para darle una idea de las sofisticadas capacidades del PSR-6700, está programado con dos canciones de demostración que se reproducen automáticamente.

NOTA: Las canciones de demostración están programadas para propuestas de demostración - no es posible reproducir las canciones de demostración al 100%.



1. Conecte la alimentación

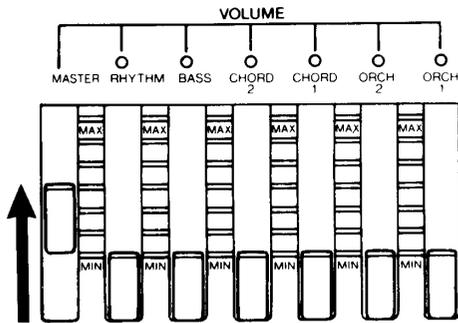
Enchufe el cable de alimentación de CA en un enchufe de pared de CA, luego presione el botón [POWER] para conectar el PSR-6700.

```
*** YAMAHA PORTATONE ***
*** PSR-6700 ***
```

```
>01:Piano2
01:DancePop 00:Piano1
```

2. Ajuste el nivel de volumen inicial

Ajuste el control VOLUME [MASTER] a la mitad del ajuste "MAX". Usted puede reajustar el control VOLUME [MASTER] al nivel de volumen total más confortable después de que empiece la reproducción.

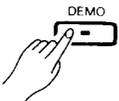


3. Presione el botón [DEMO]

La canción de demostración empezará a reproducirse tan pronto presione el botón [DEMO].

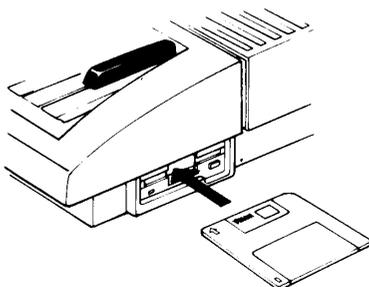
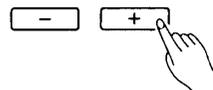
La canción de demostración se reproducirá continuamente hasta que se presione el botón [DEMO] una segunda vez.

** Usted puede seleccionar la reproducción de una sola canción de demostración usando los botones [+] y [-] que se encuentran debajo de "Song=ALL" en el panel de LCD mientras mantiene presionado el botón [DEMO]. Seleccione "Song=1" o "Song=2" y luego libere el botón [DEMO]. La canción de demostración seleccionada se reproducirá hasta el final y luego se detendrá automáticamente.*



```
PSR-6700 DEMONSTRATION
Song=ALL
```

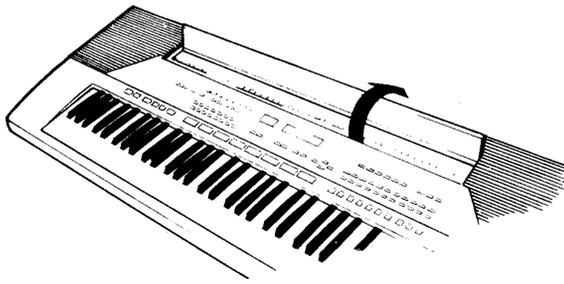
```
PSR-6700 DEMONSTRATION
Song= 1 Carnival
```



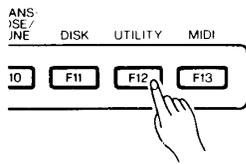
● Canciones de demostración de los discos

Los DATA DISK suministrados con el PSR-6700 contienen cinco canciones de demostración adicionales (3 a 7) que pueden seleccionarse y reproducirse como se describe encima si el DATA DISK se inserta en la unidad de discos antes de empezar la canción de demostración. Inserte el disco en la unidad con la puerta metálica encarada hacia la ranura de la unidad y la etiqueta del disco hacia arriba.

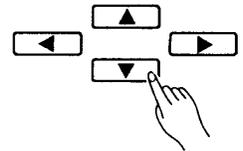
Interpretación del PSR-6700



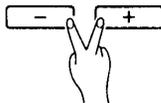
NOTA: Antes de empezar a tocar el PSR-6700, puede ser una buena idea reinicializarlo a los ajustes de fábrica originales en el caso de que se hayan cambiado en algún punto antes de que usted reciba el instrumento. Para hacerlo, abra la cubierta de control y presione el botón UTILITY [F12]. Ahora presione el botón [▼] hacia la parte inferior derecha del panel de LCD varias veces hasta que aparezca la siguiente visualización:



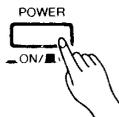
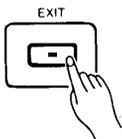
▣RECALL INITIAL DATA
Data=AllData -Execute-



▣RECALL INITIAL DATA
Data=AllData Busy!

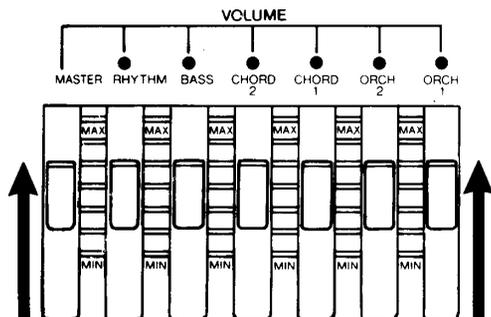


Presione ambos botones del canal derecho [-] y [+] simultáneamente con la visualización "-Execute-". "Busy!" aparecerá mientras la inicialización se está llevando a cabo, y "Completed" aparecerá cuando la inicialización se haya completado. Finalmente, presione el botón [EXIT] para retornar al modo de reproducción normal.



1. Conecte la alimentación y ajuste el volumen inicial

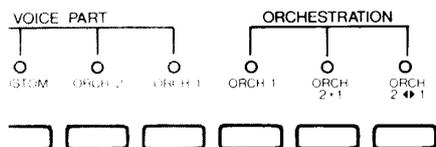
Presione el botón [POWER] para conectar la alimentación, y ajuste los siete controles VOLUME a tres cuartos de camino hacia sus ajustes MAX. Usted puede ajustar el control VOLUME [MASTER] al nivel de volumen total más confortable después de empezar a tocar.



Interpretación del PSR-6700

2. Seleccione la orquestación

El PSR-6700 tiene tres modos de orquestación, que se seleccionan mediante los botones ORCHESTRATION correspondientes. El indicador ORCHESTRATION correspondiente se encenderá.

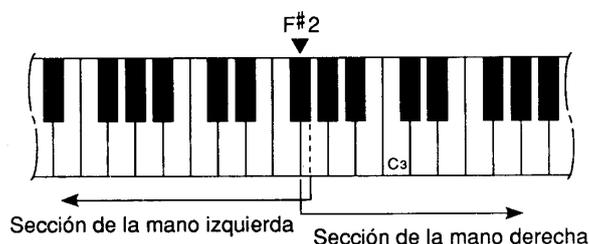


ORCH. 1: En este modo una sola voz — la voz ORCH. 1 — se puede reproducir a través del teclado entero.

ORCH. 2+1: Este es un modo “dual” en que se pueden reproducir dos voces simultáneamente — ORCH. 1 y ORCH. 2 — a través del teclado entero.

ORCH. 2 \leftrightarrow 1: Este es un modo dividido en que la voz ORCH. 2 se reproduce en la sección de la mano izquierda del teclado (hacia la izquierda del punto de división — vea “NOTA” abajo —), mientras la voz ORCH. 1 se reproduce en la sección de la mano derecha del teclado.

NOTA: El punto de división del PSR-6700 está inicialmente ajustado a F#2 cuando se embarca la unidad. Esto significa que cuando se selecciona el modo “ORCH. 2 \leftrightarrow 1”, la voz ORCH. 2 se reproducirá mediante todas las teclas a la izquierda de F#2 e inclusive, mientras que la voz ORCH. 1 se reproducirá en todas las teclas a la derecha de F#2. Usted puede cambiar el punto de división a cualquier tecla deseada usando la función SPLIT POINT descrita en la página 199 del manual de características avanzadas.

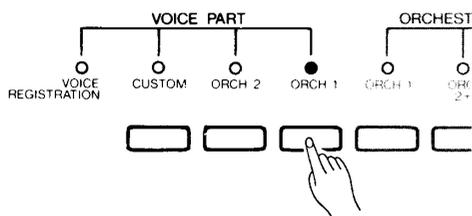


3. Selección de la voz o voces

El PSR-6700 tiene 100 voces. Una lista de los nombres de las voces está imprimida en el lado inferior de la cubierta de control (levante la cubierta de control para una referencia fácil).

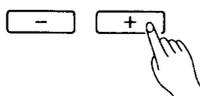
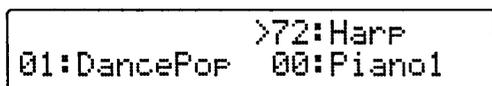
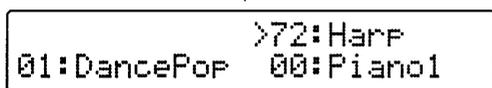
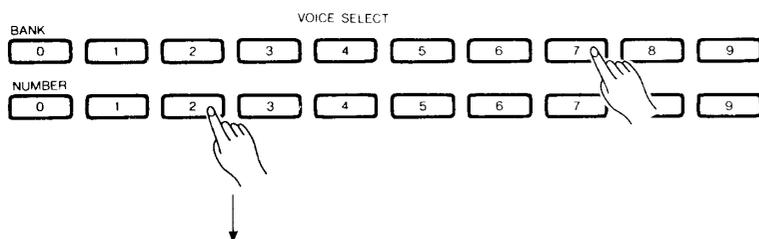
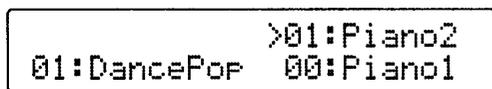
Lista de voces

BANK 0	BANK 1	BANK 2	BANK 3	BANK 4
00 PIANO 1	10 PIPE ORGAN 1	20 STRINGS 1	30 FLUTE	40 HARMONICA
01 PIANO 2	11 PIPE ORGAN 2	21 STRINGS 2	31 PAN FLUTE	41 TRUMPET 1
02 HONKY-TONK PIANO	12 JAZZ ORGAN 1	22 CHAMBER	32 CLARINET	42 TRUMPET 2
03 E.PIANO 1	13 JAZZ ORGAN 2	23 PIZZ. STRINGS	33 WOOD ENSEMBLE	43 MUTE TRUMPET
04 E.PIANO 2	14 ROCK ORGAN	24 SYNTH STRINGS	34 OBOE	44 FLUGEL HORN
05 E.PIANO 3	15 THEATER ORGAN	25 BELL STRINGS	35 SAXOPHONE 1	45 TROMBONE
06 HARPSICHORD 1	16 CHOIR	26 VIOLIN	36 SAXOPHONE 2	46 FRENCH HORN
07 HARPSICHORD 2	17 SYNTH CHOIR	27 CELLO	37 REED SECTION	47 TUBA
08 CLAVI	18 VOYAGER	28 ORCHESTRA 1	38 ACCORDION 1	48 BRASS 1
09 CELESTA	19 WHISTLE	29 ORCHESTRA 2	39 ACCORDION 2	49 BRASS 2
BANK 5	BANK 6	BANK 7	BANK 8	BANK 9
50 FAT BRASS	60 TIMPANI	70 BANJO	80 SLAP BASS	90 SOFT CLOUD
51 POWER BRASS	61 STEEL DRUM	71 KOTO	81 SYNTH BASS 1	91 TAJ FLUTE
52 SYNTH BRASS	62 CLASSIC GUITAR	72 HARP	82 SYNTH BASS 2	92 DREAM PAD
53 SOFT BRASS	63 FOLK GUITAR	73 ACOUSTIC BASS 1	83 SYNTH BASS 3	93 WARM PAD
54 VIBES	64 12 STRINGS GUITAR	74 ACOUSTIC BASS 2	84 MINI LEAD	94 SILK LAND
55 GLOCKEN	65 JAZZ GUITAR	75 E.BASS 1	85 BIG LEAD	95 ATMOS
56 MARIMBA	66 ROCK GUITAR 1	76 E.BASS 2	86 CRYSTALS	96 DIGIT
57 XYLOPHONE	67 ROCK GUITAR 2	77 E.BASS 3	87 BROCCOLI	97 SNOW LAND
58 BELLS	68 DISTORTION GUITAR	78 E.BASS 4	88 SYN PAD	98 MOVIE TRACK
59 CHIME	69 MUTE GUITAR	79 FRETLESS BASS	89 SYNTH HARPSI.	99 SCI.MOVIE



Presione el botón VOICE PART [ORCH. 1] o [ORCH. 2], dependiendo de la voz que usted quiere seleccionar. El indicador VOICE PART correspondiente se encenderá y el cursor “>” del panel de LCD se moverá hacia la posición de la voz correspondiente.

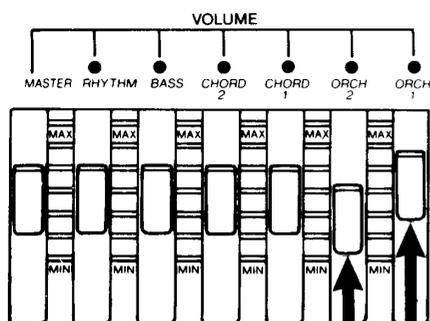
Utilice los botones VOICE SELECT para introducir el número de la voz deseada. Presione un botón de la fila superior (BANK) para seleccionar dígitos “BANK” o decimales, y un botón de la fila inferior (NUMBER) para seleccionar los dígitos de unidades. Por ejemplo, para seleccionar el número de voz 72 (HARP), presione el botón BANK [7] y el botón NUMBER [2], en cualquier orden.



El número de la voz ORCH. 1 o ORCH. 2 también se puede disminuir o aumentar usando los botones [-] y [+] que se encuentran inmediatamente debajo de los nombres de voz en el panel de LCD. Presione uno u otro botón brevemente para disminuir o aumentar de uno en uno el número de voz, o mantenga presionado el botón para aumentar o disminuir continuamente.

4. Toque y ajuste el volumen

Usted puede ahora reproducir la voz o voces seleccionadas con la orquestación seleccionada. Utilice el control de volumen [MASTER] para ajustar el nivel de volumen total, y los controles VOLUME [ORCH. 1] y [ORCH. 2] para ajustar el balance deseado entre las voces ORCH. 1 y ORCH. 2 cuando se utilice el modo de orquestación dual o dividida.



NOTA: El tono de algunas voces puede cambiar ligeramente en uno o más puntos del teclado. Algunas voces también pueden cambiar octavas en algunas de las teclas más inferiores y más altas del teclado. Esto se debe a la forma en que las formas de onda de las voces estaban inicialmente muestreadas y es normal.

Registro de voces

Si usted tiene combinaciones particulares de voces que le gustaría usar en los modos de orquestación dual o dividida, el PSR-6700 le permite almacenar hasta 10 combinaciones diferentes en su memoria de registro de voces de forma que pueden ser rellamadas mediante la presión de un solo botón. El registro de voces también memoriza los ajustes de volumen de las voces; la orquestación, el estado ON/OFF de la velocidad de teclas, sostenido y efectos de armonía; y los ajustes de reverberación y efectos.

Aquí se explica como puede usted almacenar y rellamar las combinaciones de voces.

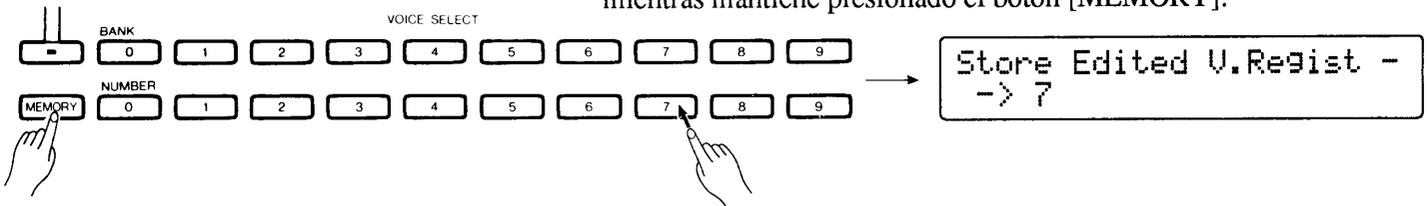
```
>73:Ac.Bass1
01:DancePop 54:Vibes
```

1. Seleccione las voces deseadas

Seleccione las voces ORCH. 1 y ORCH. 2 deseadas como se describe en la sección previa. Como un ejemplo, vamos a utilizar las voces ACOUSTIC BASS 1 (número 73) y VIBES (número 54).

2. Registre la combinación en la memoria

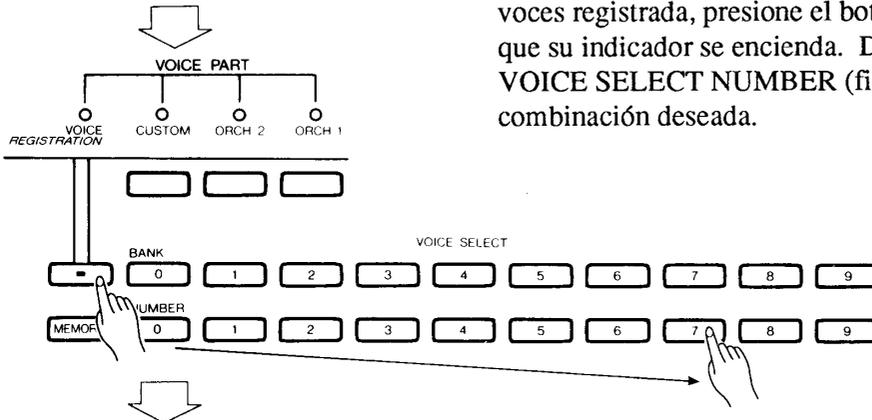
Presione uno de los botones VOICE SELECT NUMBER ([0] a [9]) mientras mantiene presionado el botón [MEMORY].



```
>01:Piano2
01:DancePop 00:Piano1
```

3. Rellame la combinación registrada

En cualquier momento que usted desee rellamar la combinación de voces registrada, presione el botón [VOICE REGISTRATION] de forma que su indicador se encienda. Después presione simplemente el botón VOICE SELECT NUMBER (fila inferior) correspondiente a la combinación deseada.



```
>73:Ac.Bass1
01:DancePop 54:Vibes
```

Presione el botón [VOICE REGISTRATION] de nuevo de forma que su indicador se apague para retornar al modo de selección de voz normal.

NOTA: El indicador del botón [VOICE REGISTRATION] se apagará automáticamente si se cambia cualquiera de los parámetros listados abajo.

Datos almacenados mediante la memoria de registro de voces

- ORCHESTRA 1 VOICE
- ORCHESTRA 2 VOICE
- ORCHESTRA 1 VOLUME
- ORCHESTRA 2 VOLUME
- ORCHESTRATION
- ORCHESTRA EFFECT ON/OFF
- HARMONY ON/OFF
- HARMONY TYPE
- SUSTAIN ON/OFF
- SUSTAIN ORCH. 1/ORCH. 2 ON/OFF
- KEY VELOCITY ON/OFF
- ACCOMPANIMENT EFFECT ON/OFF
- PITCH BEND PART ASSIGN
- ORCHESTRA REVERB ON/OFF
- RHYTHM REVERB ON/OFF
- ACCOMPANIMENT REVERB ON/OFF
- REVERB TYPE & DEPTH
- EFFECT TYPE & DEPTH

Uso de la sección de acompañamiento

Acompañamiento rítmico

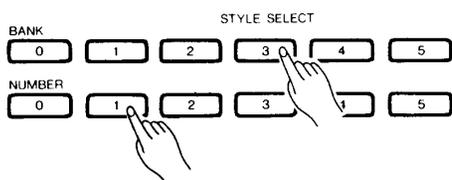
El PSR-6700 tiene 36 estilos de acompañamiento diferentes que pueden utilizarse para proporcionar sólo ritmo o acompañamiento totalmente orquestado.

1. Seleccione un estilo

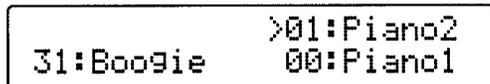
Una lista de 36 estilos de acompañamiento está imprimida en el lado inferior de la cubierta de control (levante la cubierta de control para una referencia fácil).

Lista de estilos

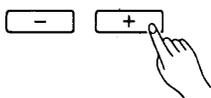
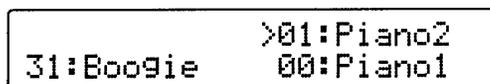
BANK 0		BANK 1		BANK 2		BANK 3		BANK 4		BANK 5	
00	EUROBEAT	10	8 BEAT	20	SLOW ROCK	30	JAZZ BALLAD	40	BOSSA NOVA	50	REGGAE
01	DANCE POP	11	POP ROCK	21	SOUL ROCK	31	BOOGIE	41	SAMBA 1	51	COUNTRY
02	PARTY POP	12	BOUNCE ROCK	22	SHUFFLE	32	DIXIE	42	SAMBA 2	52	POLKA
03	ROCK	13	FOLK ROCK	23	FUNK	33	WALTZ 1	43	RHUMBA	53	MARCH
04	ROCK&ROLL 1	14	ROCK BALLAD	24	SWING	34	WALTZ 2	44	TANGO	54	6/8 MARCH
05	ROCK&ROLL 2	15	PIANO BALLAD	25	BIG BAND	35	JAZZ WALTZ	45	CHA-CHA	55	NEW AGE



Utilice los botones STYLE SELECT para introducir el número del estilo deseado. Presione un botón de la fila superior (BANK) para seleccionar el dígito "BANK" o decimales, y un botón de la fila inferior (NUMBER) para seleccionar el dígito de unidades. Por ejemplo, para seleccionar el número de estilo 31 (BOOGIE), presione el botón BANK [3] y el botón NUMBER [1], en cualquier orden. El número del estilo seleccionado y su nombre se visualizarán en la esquina inferior izquierda del panel de LCD.



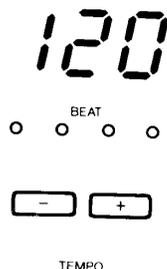
El número de estilo también se puede disminuir o aumentar usando los botones [-] y [+] que se encuentran inmediatamente debajo del nombre de estilo en el panel de LCD. Presione uno de los botones brevemente para disminuir o aumentar de uno en uno el número de estilo, o mantenga el botón presionado para disminuir o aumentar continuamente.



2. Ajuste el tempo

Siempre que seleccione un estilo diferente, el tempo de "valor inicial" de ese estilo también se selecciona, y el tempo se visualiza en el visualizador TEMPO en tiempos de negra por minuto (a menos que el acompañamiento se esté reproduciendo, en cuyo caso se mantendrá el mismo tempo).

Sin embargo, usted puede cambiar el tempo a cualquier valor entre 40 y 280 tiempos por minuto, usando los botones [-] y [+] que se encuentran debajo del visualizador BEAT. Esto puede realizarse antes de iniciar el acompañamiento o mientras se está reproduciendo. Presione uno u otro botón brevemente para disminuir o aumentar el valor del tempo de uno en uno, o mantenga presionado el botón para la disminución o aumento continuo.



NOTA: El tempo de valor inicial del estilo seleccionado puede llamarse en cualquier momento presionando los botones [-] y [+] simultáneamente.

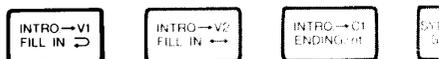
3. Inicie el acompañamiento

Existen varias formas de iniciar el acompañamiento:

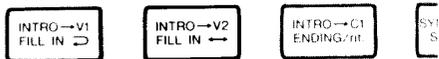


- **Inicio directo:** Presione el botón [START].

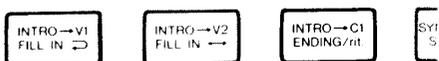
NOTA: También es posible seleccionar una de las varias variaciones disponibles antes del inicio directo - consulte "4. Selección de variaciones requeridas", más adelante.



- **Inicio con un prelude seguido de la variación VERSE 1:** Presione el botón [INTRO. → V1].



- **Inicio con un prelude seguido de la variación VERSE 2:** Presione el botón [INTRO. → V2].



- **Inicio con un prelude seguido de la variación CHORUS 1:** Presione el botón [INTRO. → C1].



- **Inicio sincronizado:** Cualquiera de los tipos de inicio mencionados encima puede sincronizarse con la primera nota o acorde tocados en la sección para la mano izquierda del teclado (por ej. las teclas a la izquierda de la tecla del punto de división e inclusive - normalmente F#2) presionando primero el botón [SYNCHRO START]. La sola presión del botón [SYNCHRO START] hace que ocurra el inicio directo cuando se toca la primera nota o acorde. Presione [SYNCHRO START] y luego el botón INTRO. adecuado para un inicio con prelude sincronizado. El primer punto del visualizador BEAT parpadeará en el tiempo actual cuando se haya seleccionado un modo de inicio sincronizado.

NOTA: El inicio sincronizado no funcionará si KEYBOARD PERCUSSION está activada - vea la página 108.

Visualización de tiempos

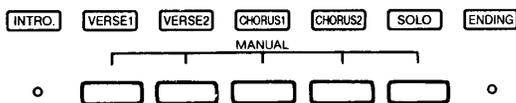
Los cuatro puntos de LED del visualizador BEAT proporcionan una indicación visual del tiempo seleccionado como se muestra a la izquierda:

	Tiempo de 3/4	Tiempo de 4/4
Primer tiempo	● ○ ○ ○	● ○ ○ ○
Segundo tiempo	○ ● ○ ○	○ ● ○ ○
Tercer tiempo	○ ○ ● ○	○ ○ ● ○
Cuarto tiempo	○ ○ ○ ○	○ ○ ○ ●

Varios LEDs parpadearán simultáneamente en el primero tiempo o compás impar en todas las firmas de tiempo.

NOTA: Un interruptor de pedal FC-5 Yamaha enchufado en la toma FOOT SW. del panel posterior también se puede utilizar para activar rellenos si la función apropiada se asigna al interruptor de pedal usando la función FOOT SWITCH SELECT descrita en la página 201 del manual de características avanzadas.

4. Seleccione las variaciones como se requiera



Cada estilo de acompañamiento tiene un número de variaciones: INTRO, VERSE 1, VERSE 2, CHORUS 1 y CHORUS 2. Las variaciones VERSE y CHORUS tienen adicionalmente más variaciones de SOLO complejas. También existe una variación ENDING que se describe en el paso 6. La variación INTRO. se puede utilizar para iniciar el acompañamiento como se describe en el paso precedente. Las variaciones restantes — VERSE 1, VERSE 2, CHORUS 1, CHORUS 2 y variaciones de SOLO de las otras — pueden seleccionarse manualmente presionando el botón MANUAL correspondiente. También es posible seleccionar la variación que seguirá a INTRO. presionando el botón MANUAL apropiado mientras se está reproduciendo INTRO.

Interpretación de solos

Aunque las variaciones SOLO se pueden seleccionar manualmente, pueden también activarse automáticamente cuando el “Acompañamiento interactivo” (IA) está activado (vea la página 104). Si un acompañamiento se reproduce y no se toca nada en el teclado durante varios compases, el modo SOLO se activará automáticamente para “rellenar” el acompañamiento.

Cuando la función SOLO está activada, no sólo las variaciones son más complejas, si no que cambian automáticamente (VERSE 1 → VERSE 2 → CHORUS 1 → CHORUS 2 → VERSE 1, etc.). Si el modo SOLO está activado, se desactivará automáticamente cuando usted empiece a tocar el teclado.

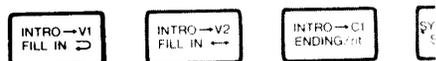
Esta conmutación automática del modo solo se puede desactivar a través de la función de solo automática descrita en la página 198 del manual de características avanzadas.

NOTA: La variación SOLO se desactivará automáticamente si se activa antes de empezar el acompañamiento con un prelude.

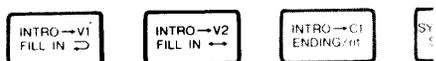
Uso de la sección de acompañamiento

5. Uso de rellenos

El PSR-6700 proporciona dos tipos de interrupciones o “rellenos” automáticos.



- **FILL IN ↷**: Presione el botón [FILL IN ↷] para producir un relleno corto y retornar a la misma variación.



- **FILL IN ↔**: Presione el botón [FILL IN ↔] para producir un relleno y después dirigirse al coro o verso correspondiente:

VERSE 1 ↔ CHORUS 1

VERSE 2 ↔ CHORUS 2

Es posible cambiar la variación que se reproducirá después del relleno presionando el botón MANUAL apropiado mientras se está reproduciendo el relleno. Si mantiene presionado uno de los botones FILL, el relleno se repetirá hasta que se libere el botón.

NOTA: Un interruptor de pedal FC-5 Yamaha enchufado en la toma FOOT SW. del panel posterior también se puede utilizar para activar rellenos si la función apropiada se asigna al interruptor de pedal usando la función FOOT SWITCH SELECT descrita en la página 201 del manual de características avanzadas.

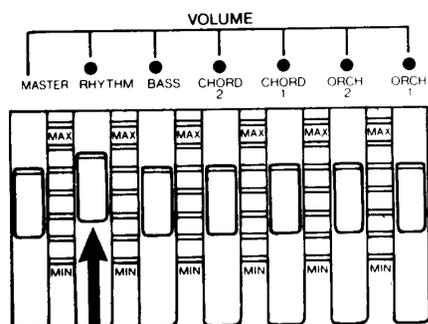
6. Detención del acompañamiento



El acompañamiento se puede detener en cualquier momento mediante la presión del botón [STOP]. Presione el botón [ENDING/rit.] si desea dirigirse a la variación de coda y luego detener. Presione el botón [ENDING/rit.] mientras la variación de coda se está reproduciendo para producir una coda con “ritardando” - por ej. el tempo disminuye gradualmente durante la coda.

● Volumen del ritmo

Utilice el control VOLUME [RHYTHM] para ajustar el volumen del ritmo en relación con ORCH. 1 y ORCH. 2, y otras partes que se describirán más tarde.



Acompañamiento de bajo y acordes automático

El PSR-6700 incluye un sofisticado sistema de acompañamiento de bajo y acordes automático que puede proporcionar un acompañamiento de bajo y acordes automatizado de muchas formas. El acompañamiento de bajo y acordes producido se corresponde perfectamente con el estilo de acompañamiento seleccionado. Los tres modos ABC son:

```
FC >01:Piano2
01:DancePop 00:Piano1
```

```
SF >01:Piano2
01:DancePop 00:Piano1
```

```
MB >01:Piano2
01:DancePop 00:Piano1
```

- **Acordes digitados (FC):** Este es el modo ABC de valor inicial y su uso se describirá detalladamente más tarde. El modo digitado le permite tocar sus propios acordes en la sección para la mano izquierda del teclado (por ej. todas las teclas hacia la izquierda de la tecla del punto de división e inclusive - normalmente F#2), mientras el PSR-6700 proporciona el ritmo orquestado y acompañamiento de bajo y acordes apropiados para el estilo seleccionado.
- **Un solo dedo (SF):** El acompañamiento de un solo dedo hace simple la producción de un acompañamiento bellamente orquestado usando acordes mayores, de séptima, menores y menores de séptima presionando un número mínimo de teclas en la sección para la mano izquierda del teclado.

Vea la página 198 del manual de características avanzadas para detalles sobre el modo ABC de un solo dedo.

- **Bajo manual (MB):** El modo de bajo manual proporciona una alternativa al teclado de división normal. La voz de bajo asignada para la sección para la mano izquierda del teclado es monofónica, mientras que una voz ORCH. 1 polifónica se reproduce en la sección superior del teclado. Usted puede seleccionar cualquiera de las 100 voces del PSR-6700 para ser reproducidas en la sección inferior del teclado - por supuesto, es normal la elección de voces de bajo para la mano izquierda.

Vea la página 198 del manual de características avanzadas para detalles sobre el modo de bajo manual.

NOTA: El número máximo de notas que se pueden reproducir simultáneamente en el teclado del PSR-6700 se reduce cuando la característica de bajo y acordes automáticos se está utilizando.

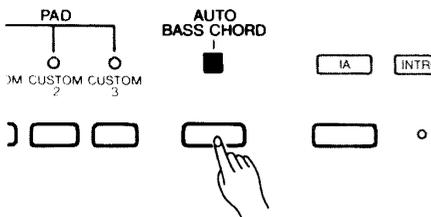
1. Active el modo ABC

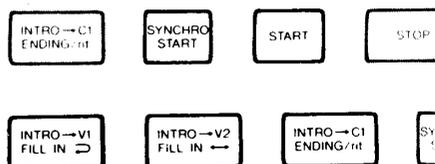
Presione el botón [AUTO BASS CHORD] de forma que su indicador se encienda, lo que significa que se ha activado el modo ABC.

2. Seleccione un estilo y ajuste el tempo

Seleccione el estilo de acompañamiento y variación deseados como se describe en la sección del acompañamiento rítmico. Aunque usted seleccione la voz ORCH. 1 y intente tocar la sección para la mano derecha del teclado y la voz ORCH. 2 si utiliza el modo de división, el PSR-6700 determina automáticamente las voces a ser utilizadas para el acompañamiento de bajo y acordes de acuerdo al estilo de acompañamiento que seleccione.

El tempo también se puede ajustar de la misma forma que se describe en la sección de acompañamiento automático en la página 97.





3. Inicie el acompañamiento

Presione el botón START, el botón SYNCHRO START o uno de los botones INTRO. para determinar cómo se iniciará el acompañamiento (vea “3. Inicio del acompañamiento” en la sección de “Acompañamiento rítmico” en la página 98). Si presiona el botón START, el ritmo empezará a reproducirse inmediatamente sin el acompañamiento de bajo y acordes.

4. Toque un acorde

Tan pronto usted toque un acorde que el PSR-6700 pueda reconocer en la sección para la mano izquierda del teclado (vea los tipos de acordes listados en la página 114), el PSR-6700 empezará a reproducir automáticamente el acorde junto con el ritmo seleccionado y la línea de bajo apropiada. El acompañamiento continuará reproduciéndose aunque libere las teclas de la mano izquierda. Cuando cambie los acordes, asegúrese de liberar todas las teclas antes de tocar un acorde nuevo.

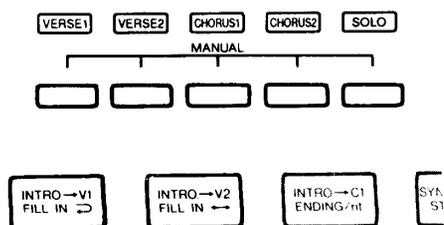
El PSR-6700 aceptará los tipos de acordes listados abajo (las notas entre paréntesis pueden omitirse).

Acorde	Abreviatura	Voz normal
Mayor	M	1-3-5*
Menor	m	1-♭3-5*
Séptima mayor	M7	1-3-(5)-7*
Sexta	6	1-3-5-6
Cuarta suspendida	sus4	1-4-5*
Sexta menor	m6	1-♭3-5-6
Séptima menor	m7	1-♭3-(5)-♭7
Menor de séptima quinta bemol	m7-5	1-♭3-♭5-♭7
Séptima mayor menor	mM7	1-♭3-(5)-7*
Séptima	7	1-3-(5)-♭7*
Séptima quinta bemol	7-5	1-3-♭5-♭7
Séptima más quinta	7+5	1-3-#5-♭7*
Séptima cuarta suspendida	7sus4	1-4-5-♭7*
Novena añadida	add9	1-2-3-5*
Menor de novena añadida	madd9	1-2-♭3-5*
Séptima novena	7(9)	1-2-3-(5)-♭7*
Menor de séptima novena	m7(9)	1-2-♭3-(5)-♭7*
Mayor de séptima novena	M7(9)	1-2-3-(5)-7*
Menor de séptima mayor novena añadida	mM7(9)	1-2-♭3-(5)-7*
Séptima novena bemol	7(♭9)	1-♭2-3-(5)-♭7*
Mayor de séptima quinta bemol	M7-5	1-3-♭5-7*
Aumentada	aug	1-3-#5
Disminuida	dim	1-♭3-♭5-(6)

* Los acordes marcados con un asterisco (*) se pueden tocar en cualquier inversión (por ej. la raíz del acorde no tiene que ser la nota más baja tocada).

NOTA: Si toca la sección para la mano izquierda del teclado mientras la función ABC está activada pero el acompañamiento está parado, sólo sonará la raíz del acorde.

5. Cambie las variaciones y utilice los rellenos requeridos



Los botones MANUAL se pueden utilizar para seleccionar diferentes variaciones de acompañamiento, y los botones FILL se pueden usar para producir rellenos de la misma forma que se describe en la página 100. Las variaciones SOLO también funcionan de la misma forma que se describió previamente.

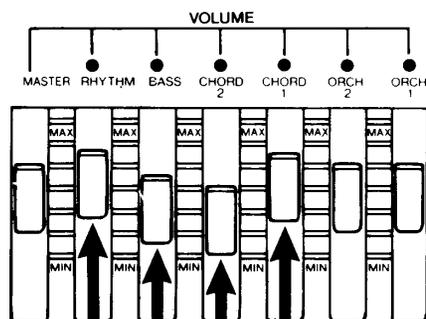
NOTA: Algunas variaciones de INTRO, ENDING y SOLO tienen sus propias progresiones de acordes que se reproducen en la clave del acompañamiento actual — la clave se muestra en la esquina superior del lado izquierdo del LCD. Consulte el manual "PROGRESIONES DE LOS ACORDES DE ACOMPAÑAMIENTO".

6. Detenga el acompañamiento automático



El acompañamiento se puede parar en cualquier momento presionando el botón [STOP]. Presione el botón [ENDING/rit.] si quiere dirigirse a la variación de coda y luego parar.

El modo AUTO BASS CHORD se puede desactivar en cualquier momento - dejando sólo el ritmo - presionando el botón [AUTO BASS CHORD] de forma que su indicador se apague.

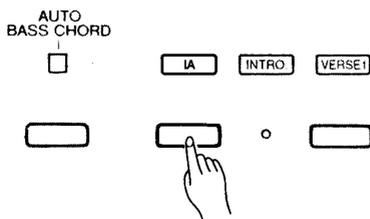


● Volumen del acompañamiento

Utilice los controles VOLUME [RHYTHM], [BASS], [CHORD 1] y [CHORD 2] para ajustar el mejor balance entre las partes de acompañamiento correspondiente, y el volumen óptimo de las partes de acompañamiento en relación a las voces ORCH. 1 y ORCH. 2.

Uso de la sección de acompañamiento

Acompañamiento interactivo



Presione el botón [IA] para encender el indicador IA y activar el modo de acompañamiento interactivo. En este modo, el PSR-6700 utiliza la tecnología avanzada para monitorizar la forma en la que está tocando el teclado, y consecuentemente varía automáticamente el ritmo o acompañamiento ABC.

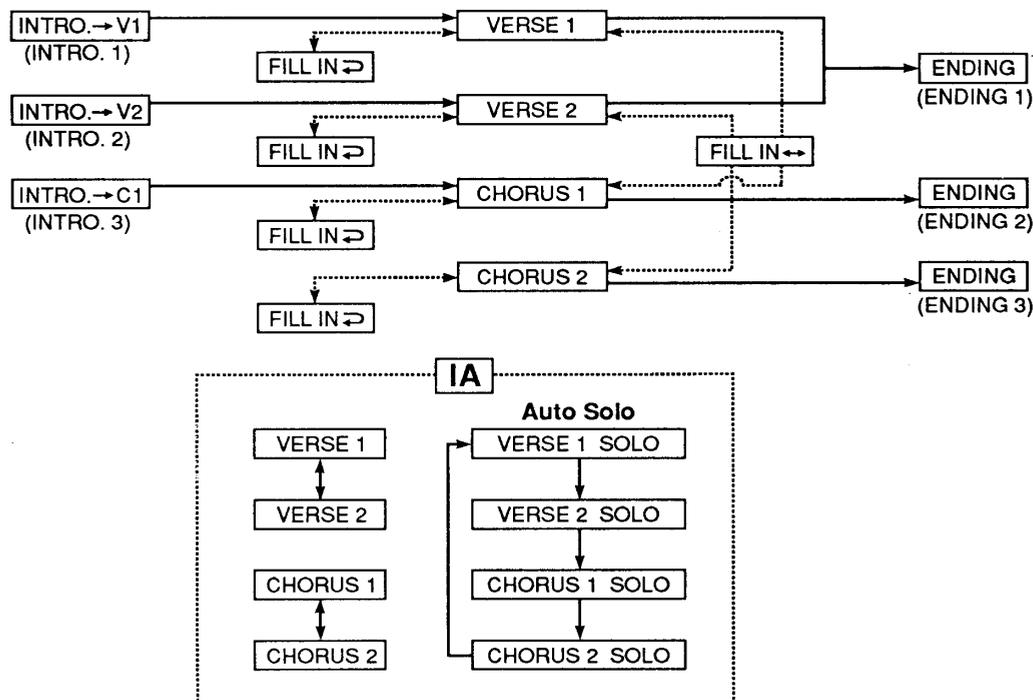
Si por ejemplo usted está tocando con la variación VERSE 1, y empieza a sentir más emoción musical (por ej. tocar más notas, más rápido y/o más fuerte) el PSR-6700 conmutará automáticamente a la variación VERSE 2 para seguir mejor la forma en la que usted está tocando. Por otro lado, si toca líneas para la mano derecha más suaves, el PSR-6700 cambiará automáticamente a la variación VERSE 1. Lo mismo se aplica a las variaciones CHORUS 1 y CHORUS 2.

NOTA: La "sensibilidad" del modo de acompañamiento interactivo puede ajustarse a través de la función de sensibilidad IA descrita en la página 199 del manual de características avanzadas. También tenga en cuenta que la conmutación entre VERSE 1 y VERSE 2 o CHORUS 1 y CHORUS 2 no ocurrirá si se selecciona IA MODE 1 - vea la página 198 del manual de características avanzadas.

● Interpretación de solos automáticos

Cuando la función AUTO SOLO está activada (ON es el ajuste de valor inicial — vea la página 198 del manual de características avanzadas), las variaciones del acompañamiento SOLO se activarán automáticamente si no se toca nada en el teclado durante varios compases. Además, las variaciones de solo se desactivarán automáticamente desde el final de la frase actual después de reanudar la interpretación en el teclado.

Diagrama de flujo de acompañamiento ABC/IA

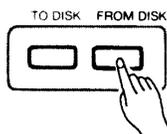
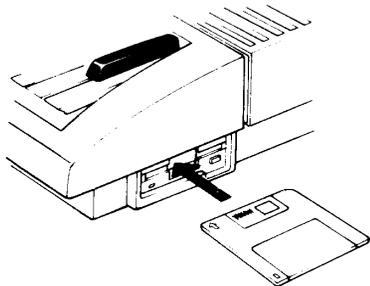


* Consulte el manual de "Progresiones de los acordes del acompañamiento" para más detalles sobre las variaciones.

■ Utilización de los estilos de discos en el disco de datos suministrado

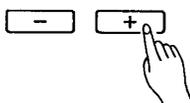
Los estolos de discos

	[DISK 1]	[DISK 2]
SET 1	HARD ROCK	6/8 ROCK
SET 2	SLOW ROCK 2	LATIN POP
SET 3	R&B	BOSSA NOVA 2
SET 4	SAMBA 3	TANGO 2

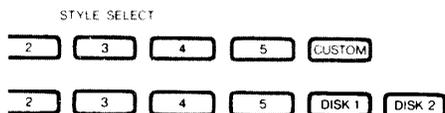
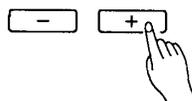


```
FROM DISK   Size: 81k
00:SET1     NO YES
```

```
FROM DISK   Size: 58k
01:SET2     NO YES
```



```
FROM DISK   Size: 58k
01:SET2     NO YES
```



El disco de datos suministrado con el PSR-6700 contiene 8 estilos de disco (4 juegos de 2 estilos cada uno) que pueden utilizarse adicionalmente a los 36 estilos internos. Siga el procedimiento siguiente para asignar los estilos de disco deseados a los botones de estilo [DISK 1] y [DISK 2] del panel del PSR-6700.

1. Inserte el disco de datos en la unidad de discos del PSR-6700 (situada en el lado del instrumento a la derecha del teclado) con el cierre del disco encarado a la ranura de la unidad y el lado de la etiqueta encarado hacia arriba. El disco debe quedar fijado en su lugar y la lámpara DISK IN USE, a la derecha del visualizador, se encenderá brevemente mientras el PSR-6700 lee e identifica el disco.
2. Presione el botón [FROM DISK], situado debajo de la cubierta de controles. Aparecerá el visualizador mostrado a la izquierda.
3. Emplee los botones [-] y [+] de debajo del visualizador para seleccionar el número de archivo (de "juego") que usted desea cargar.
4. Una vez se ha seleccionado el juego deseado, presione el botón de la derecha [+] para iniciar la carga. Aparecerá el mensaje "Don't remove disk" (no saque el disco) en el visualizador mientras se están cargando los datos. Aparecerá "Completed!" (completado) cuando se han terminado de cargar con éxito los datos, y se activará entonces automáticamente el modo de interpretación normal.

Si presiona el botón de la derecha [-] en lugar del botón [+], la operación de carga se cancelará y se activará inmediatamente el modo de interpretación normal.

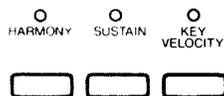
Una vez cargados, los estilos de disco podrán seleccionarse y utilizarse del mismo modo que los estilos internos presionando el botón [DISK 1] o [DISK 2].

NOTA: El archivo "SET 1" (juego 1) contiene datos de estilo del usuario y de secuencia además de los datos del estilo de disco. Estos datos se cargarán también como datos de estilo de disco cuando se cargue el SET 1 a través del procedimiento de arriba. Vea "F11 Discos" en la página 205 del manual de características avanzadas para ver las instrucciones relacionadas sobre la carga sólo de los datos de estilo de disco.

NOTA: Si aparece un mensaje de error durante el procedimiento de carga del disco, consulte la página 207 del manual de características avanzadas para más detalles.

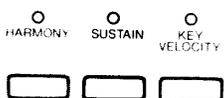
Expresión y efectos

● Velocidad de las teclas



Presione el botón [KEY VELOCITY] para activar la sensibilidad de pulsación del teclado (indicador encendido) o desactivarla (indicador apagado). Cuando está activada, la sonoridad y en algunos casos el timbre de las notas se pueden controlar dependiendo de cómo de fuerte (rápido, actualmente) toque las teclas — igual que la respuesta de un instrumento de teclado acústico. Es útil desactivar KEY VELOCITY cuando reproduzca voces de instrumentos que normalmente no tienen respuesta de pulsación — por ejemplo, el órgano.

● Sostenido

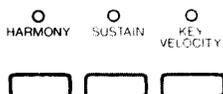


Presione el botón [SUSTAIN] para activar o desactivar el efecto de sostenido.

Cuando está activado (indicador encendido), se aplica sostenido adicional a la voz seleccionada. Sin embargo, si el interruptor de pedal conectado a la toma SUSTAIN del panel posterior se presiona para aplicar sostenido, la función SUSTAIN del panel se desactivará automáticamente.

NOTA: El sostenido se puede aplicar sólo a la voz ORCH. 1, sólo a la voz ORCH. 2 o ambas voces a través de la función SUSTAIN ASSIGN descrita en la página 208 del manual de características avanzadas.

● Armonía



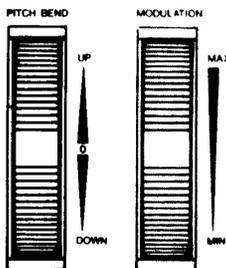
El efecto de armonía se puede usar sólo cuando se selecciona el modo de acompañamiento AUTO BASS CHORD. Presione el botón [HARMONY] para activar o desactivar el efecto HARMONY.

Cuando HARMONY está activado (indicador encendido), el tocar notas o acordes sencillos * en la sección de la mano derecha del teclado, produce una armonía automática que se corresponde con los acordes del acompañamiento. El tipo de armonía producido puede seleccionarse a través de la función de tipo de armonía descrita en la página 197 del manual de características avanzadas.

* La armonía se basa en la nota superior de los acordes.

NOTA: Pueden ocurrir ligeros retardos del tempo cuando se utiliza la armonía junto con el modo ABC de acordes digitados.

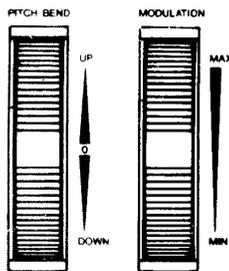
● Inflexión del tono



La rueda PITCH BEND que se encuentra a la izquierda del teclado, le permite cambiar el tono de las notas tocadas en el teclado, ascendente o descendentemente. El tono normal se repone cuando se libera la PITCH BEND WHEEL. La inflexión del tono máxima está preajustada para cada voz, pero se puede ajustar como se desee usando la característica CUSTOM VOICE EDIT descrita en la página 190 del manual de características avanzadas.

• La inflexión del tono se puede aplicar sólo a la voz ORCH. 1, sólo a la voz ORCH. 2 o ambas voces a través de la función PITCH BEND ASSIGN descrita en la página 208 del manual de características avanzadas.

• La rueda de inflexión del tono puede causar variaciones súbitas del tono cerca de las notas más bajas o más altas del teclado con algunas voces.

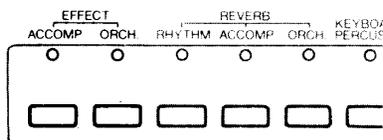


● Modulación

La rueda MODULATION que se encuentra en el lado izquierdo del teclado le permite aplicar amplitud y/o modulación del tono a las notas tocadas en el teclado. Cuando se gira la rueda MODULATION hacia arriba (alejada de usted) la profundidad de modulación aumenta. El margen de modulación está preajustado para cada voz, pero puede ajustarse como se desee usando la característica CUSTOM VOICE EDIT descrita en la página 190 del manual de características avanzadas.

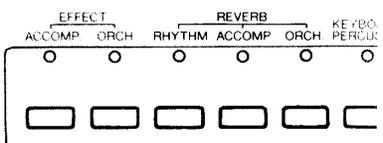
• La modulación afecta sólo la voz ORCH. 1.

● Efectos



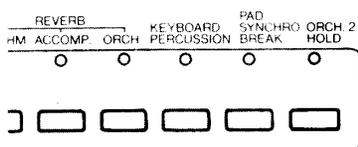
Presione el botón EFFECT [ACCOMP.] debajo de la cubierta de control para aplicar el efecto especificado mediante la función "EFFECT/REVERB TYPE" descrita en la página 196 del manual de características avanzadas en el sonido del acompañamiento (sólo bajo y acordes). El botón EFFECT [ORCH.] aplica el mismo efecto al sonido de orquesta (ORCH. 1 y ORCH. 2). Ambos botones activan (indicador encendido) o desactivan (indicador apagado) alternativamente el efecto.

● Reverberación



Presione el botón REVERB [RHYTHM], [ACCOMP.] o [ORCH.] para aplicar el efecto de reverberación especificado mediante la función "EFFECT/REVERB TYPE" descrita en la página 196 del manual de características avanzadas en el ritmo, acompañamiento (bajo y acordes) o sonido de orquesta (ORCH. 1 y ORCH. 2). Los tres botones activan (indicador encendido) o desactivan (indicador apagado) alternativamente el efecto de reverberación.

● Retención de ORCH. 2

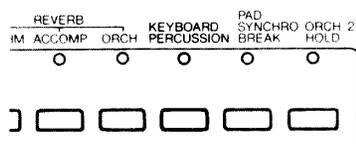


Esta función hace que la voz ORCH. 2 se mantenga retenida aunque las teclas se liberen cuando se utilizan los modos de división y ABC de acordes digitados. Las voces que no disminuyen tales como los instrumentos de cuerda se sostienen continuamente, mientras las voces que disminuyen tales como el piano disminuyen más lentamente (como se se hubiese presionado el pedal de sostenido).

NOTA: La función ORCH. 2 HOLD funciona sólo cuando el modo ABC de acordes digitados está activado. Adicionalmente, ORCH. 2 HOLD se desactiva temporalmente durante las variaciones ENDING y las variaciones INTRO. o SOLO que tienen sus propias progresiones de acordes.

Percusión del teclado

Cuando se presiona (indicador encendido) el botón [KEYBOARD PERCUSSION] que se encuentra debajo de la cubierta de control, usted puede tocar 74 instrumentos de batería y percusión diferentes, y efectos de sonido en el teclado. Los instrumentos de batería y percusión reproducidos mediante varias teclas, están marcados con símbolos encima de las teclas.



NOTA: La función de transposición/tono descrita en la página 202 del manual de características avanzadas no afecta el sonido de percusión del teclado.

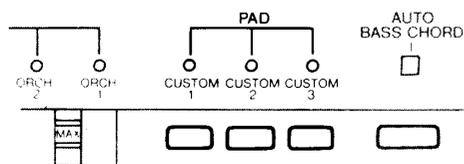
NOTA: La rueda de inflexión del tono se puede utilizar para cambiar el tono de las voces de percusión del teclado, pero tiene poco efecto en algunos sonidos de percusión.

ASIGNACION DE TECLAS DE INSTRUMENTOS DE BATERIA Y PERCUSSION

Tecla	Instrumento	Tecla	Instrumento
E0	Bird 1	F3	Open Hi-Hat Hi
F0	Bird 2	F#3	Conga Low
F#0	Rooster	G3	Ride Cymbal
G0	Car Horn	A♭3	Conga Hi
A♭0	Scratch Noise Low	A3	Ride Cup
A0	Train	B♭3	Conga Mute
B♭0	Scratch Noise Hi	B3	Crash Cymbal 1
B0	Dropping Coin	C4	Crash Cymbal 2
C1	Running Water	D♭4	Bongo Low
D♭1	Laugh	D4	Splash Cymbal
D1	Woo!	E♭4	Bongo Hi
E♭1	Yeah!	E4	Reverse Cymbal
E1	Applause	F4	E.Tom Bass
F1	Kick 1	F#4	Shaker
F#1	Kick 2	G4	E.Tom Low
G1	Kick 3	A♭4	Surdo
A♭1	Kick 4	A4	E.Tom Mid
A1	Tom Bass	B♭4	Claves
B♭1	Rim Shot	B4	E.Tom Hi
B1	Tom Low	C5	Snare Brush Shot
C2	Tom Mid	D♭5	Cuica Low
D♭2	Snare 1	D5	Snare Brush Squeeze
D2	Tom Hi	E♭5	Cuica Hi
E♭2	Snare 2	E5	Snare Roll
E2	Snare 3	F5	Cowbell Low
F2	Snare 4	F#5	Agogo Low
F#2	Snare 5	G5	Cowbell Hi
G2	Snare 6	A♭5	Agogo Hi
A♭2	Tabla Low	A5	Tambourine
A2	Snare 7	B♭5	Castanet
B♭2	Tabla Hi	B5	Triangle Close
B2	Pedal Hi-Hat	C6	Triangle Open
C3	Closed Hi-Hat Low	D♭6	Whistle Low
D♭3	Timbales Low	D6	Finger Snaps
D3	Open Hi-Hat Low	E♭6	Whistle Hi
E♭3	Timbales Hi	E6	Hand Claps
E3	Closed Hi-Hat Hi	F6	Cross Sticks

Accionadores de percusión

Los ocho accionadores de percusión del PSR-6700 le permiten tocar percusión para acompañar otros instrumentos, o añadir rellenos e interrupciones de ritmo original a sus interpretaciones.



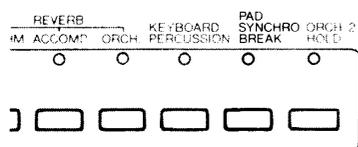
Cada accionador de percusión puede ser asignado a cualquiera de los 74 instrumentos de percusión y efectos de sonido del PSR-6700. Se pueden crear tres "juegos" de asignaciones del usuario diferentes para los accionadores de percusión como se describe en la página 200 del manual de características avanzadas. Seleccione simplemente el juego de accionadores del usuario deseado presionando el botón CUSTOM apropiado (su indicador se encenderá). Los juegos de accionadores CUSTOM que van de 1 a 3 están inicialmente programados como sigue:

PREAJUSTES 1 DEL USUARIO		PREAJUSTES 2 DEL USUARIO		PREAJUSTES 3 DEL USUARIO	
PAD 1	Kick 1	PAD 1	Conga Low	PAD 1	Bird 2
PAD 2	Snare 4	PAD 2	Conga Hi	PAD 2	Rooster
PAD 3	Tom Low	PAD 3	Conga Mute	PAD 3	Train
PAD 4	Tom Mid	PAD 4	Shaker	PAD 4	Scratch Noise Low
PAD 5	Tom Hi	PAD 5	Agogo Low	PAD 5	Scratch Noise Hi
PAD 6	Closed Hi-Hat Low	PAD 6	Agogo Hi	PAD 6	Dropping Coin
PAD 7	Open Hi-Hat Low	PAD 7	Hand Claps	PAD 7	Woo!
PAD 8	Crash Cymbal 2	PAD 8	Whistle Hi	PAD 8	Applause



● Interrupción sincronizada con los accionadores

Esta función le permite crear sus propios rellenos usando los accionadores de percusión mientras se está reproduciendo uno de los acompañamientos del PSR-6700. Cuando se presiona el botón [PAD SYNCHRO BREAK] que se encuentra debajo de la cubierta de control y su LED se enciende, reproduciendo los accionadores de percusión, causa que el ritmo de acompañamiento deje de reproducirse (excepto para un tiempo de mantenimiento del compás en el primer tiempo de cada compás) de forma que usted puede crear su propio relleno. El ritmo de acompañamiento empieza a reproducirse desde el principio del siguiente compás cuando deja de reproducir los accionadores de percusión.



Registros del panel

La característica de registros del panel del PSR-6700 se puede utilizar para memorizar 16 ajustes completos del panel de control (2 bancos de 8 ajustes cada uno) que usted puede rellamar siempre que lo desee.

INITIAL PANEL REGIST A1
MOODY ORGAN

- Cuando el PSR-6700 está en las condiciones principales de preajuste en fábrica, las memorias de registros del panel contienen ajustes preajustados. Cuando se rellaman, un nombre descriptivo de cada ajuste aparecerá en el LCD durante varios segundos.

● Almacenamiento en la memoria

1. Ajuste los controles como sea necesario

Realice los ajustes de control deseados. Los siguientes ajustes están memorizados mediante la función de registros del panel:

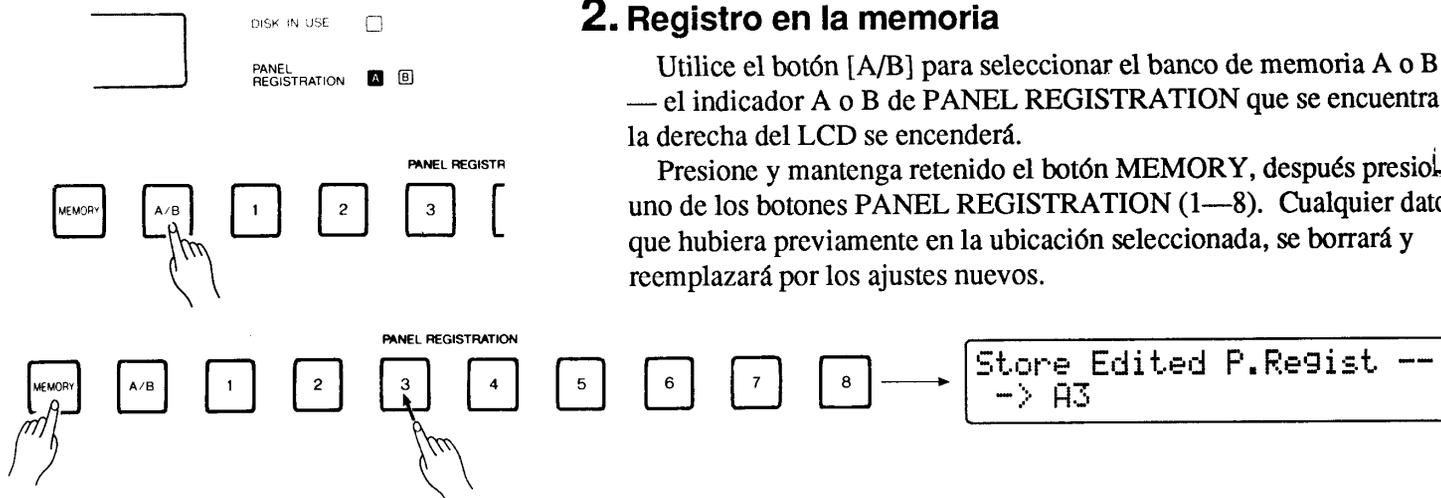
Datos almacenados mediante la memoria de registros del panel

- ORCHESTRA 1 VOICE
- ORCHESTRA 2 VOICE
- CUSTOM VOICE ON/OFF
- MANUAL BASS VOICE
- VOICE REGISTRATION ON/OFF
- ORCHESTRA 1 VOLUME
- ORCHESTRA 2 VOLUME
- BASS VOLUME
- CHORD 1 VOLUME
- CHORD 2 VOLUME
- RHYTHM VOLUME
- ORCHESTRATION
- ORCHESTRA EFFECT ON/OFF
- ORCHESTRA EFFECT DEPTH
- HARMONY ON/OFF
- HARMONY TYPE
- REVERB RHYTHM ON/OFF
- REVERB ACCOMPANIMENT ON/OFF
- REVERB ORCHESTRA ON/OFF
- REVERB TYPE
- RHYTHM REVERB DEPTH
- ACCOMPANIMENT REVERB DEPTH
- ORCHESTRA REVERB DEPTH
- SUSTAIN ON/OFF
- SUSTAIN LEFT OR RIGHT ON/OFF
- KEY VELOCITY ON/OFF
- ACCOMPANIMENT EFFECT ON/OFF
- ACCOMPANIMENT EFFECT DEPTH
- STYLE
- ABC ON/OFF
- IA ON/OFF
- STYLE SELECT (VERSE 1/2, CHORUS 1/2)
- SOLO ON/OFF
- PAD CUSTOM SELECT (1, 2, 3)
- SYNCHRO BREAK ON/OFF
- KEYBOARD PERCUSSION ON/OFF
- TEMPO
- ABC MODE
- MANUAL BASS VOICE
- IA MODE & SENSITIVITY
- FOOT SWITCH ASSIGN
- EXPRESSION PEDAL ASSIGN
- TRANSPOSE
- EFFECT TYPE
- SPLIT POINT
- ORCHESTRA HOLD ON/OFF
- PITCH BEND ASSIGN

2. Registro en la memoria

Utilice el botón [A/B] para seleccionar el banco de memoria A o B — el indicador A o B de PANEL REGISTRATION que se encuentra a la derecha del LCD se encenderá.

Presione y mantenga retenido el botón MEMORY, después presione uno de los botones PANEL REGISTRATION (1—8). Cualquier dato que hubiera previamente en la ubicación seleccionada, se borrará y reemplazará por los ajustes nuevos.



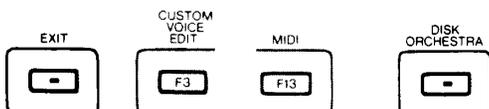
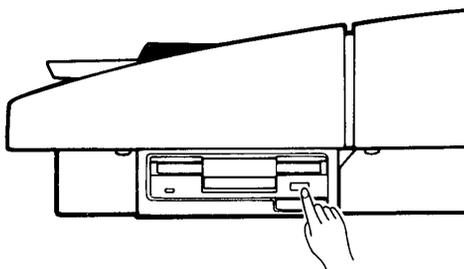
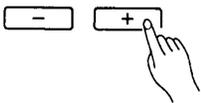
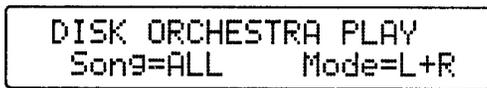
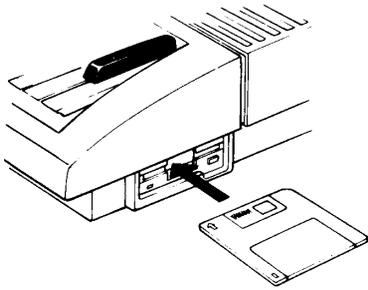
● Rellamada

Seleccione simplemente el banco apropiado usando el botón [A/B] y presione el botón PANEL REGISTRATION deseado (1—8) en cualquier momento para rellamar los ajustes memorizados.

- No se visualiza ningún nombre de registro cuando se rellama un ajuste de registro del usuario.
- Los ajustes de registros preajustados pueden rellamarse usando el procedimiento de inicialización descrito en la página 209 del manual de características avanzadas.

Reproducción de discos DOC (Colección de discos orquestales)

Usando discos DISK ORCHESTRA (disponibles a través de Yamaha), el PSR-6700 le permitirá disfrutar escuchando interpretaciones automatizadas, o funcionar como su “profesor de música privado”, permitiéndole practicar varias partes de una pieza mientras las otras se reproducen automáticamente.



● Interpretación automática

1. Inserte el disco DISK ORCHESTRA en la unidad de discos del PSR-6700 (ubicada en el lado del instrumento hacia la derecha del teclado) con la puerta metálica del disco encarada hacia la ranura de la unidad y la etiqueta hacia arriba. El disco debe producir un sonido seco al ser introducido y la lámpara DISK IN USE que se encuentra a la derecha del LCD se ha de encender brevemente mientras el PSR-6700 lee e identifica el disco.

2. Cuando se inserte e identifique el disco, el visualizador mostrado a la izquierda aparecerá (si esta visualización no aparece, presione el botón [DISK ORCHESTRA]):

Utilice los botones [-] y [+] debajo del visualizador “Song=ALL” para seleccionar el número de canción deseado. Seleccione “ALL” si quiere que todas las canciones del disco se reproduzcan y repitan hasta que se detenga la reproducción.

3. Inicie la reproducción de la canción seleccionada presionando el botón [START]. A menos que se seleccione “ALL”, la canción seleccionada se reproducirá hasta el final y la reproducción se detendrá automáticamente. El número del compás actual se mostrará en el visualizador de LCD durante la reproducción.

La reproducción se puede detener en cualquier momento mediante la presión del botón [STOP].

• Tenga en cuenta que la reproducción no se iniciará mientras el PSR-6700 está buscando la canción seleccionada del disco — esto puede tomar varios segundos.

• Algunos software de los discos orquestales no producen visualización del tempo (por ej. frases sin tempo, etc.). En este caso, aparecerán tres barras encendidas a lo largo de la parte central del visualizador TEMPO.

4. Cuando haya terminado con el disco actualmente cargado, presione el botón EJECT de la unidad de discos para extraerlo. Al hacerlo, se abandonará automáticamente el modo DISK ORCHESTRA.

PRECAUCION:

NUNCA expulse un disco ni desconecte la alimentación cuando:

- 1) la lámpara DISK IN USE está encendida.
- 2) la función DISK ORCHESTRA está reproduciéndose.

• Usted puede abandonar el modo DOC presionando el botón [DISK ORCHESTRA] o el botón [EXIT] debajo de la cubierta de control.

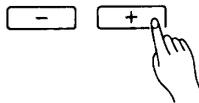
Reproducción de discos DOC (Colección de discos orquestales)

● Reproducción de partes específicas

Desactivando la parte de melodía de la mano izquierda o derecha, o ambas, usted puede practicar esas partes en el teclado del PSR-6700. Se proporciona una partitura con los discos de la colección de disco orquestales.

Utilice los botones [-] y [+] bajo "Mode=L+R" en el visualizador para seleccionar el modo deseado:

```
DISK ORCHESTRA PLAY
Song=ALL      Mode=L+R
```



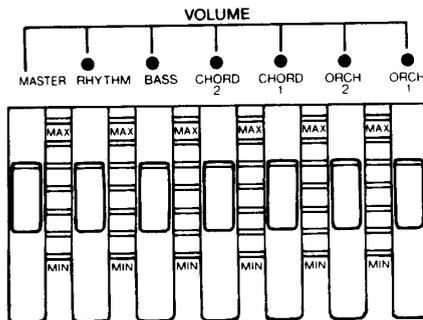
- **Mode=L+R:** Las partes de la mano derecha e izquierda se reproducen automáticamente.
- **Mode=L:** Sólo se reproduce automáticamente la parte de la mano izquierda de forma que usted puede practicar la parte de la mano derecha.
- **Mode=R:** Sólo se reproduce automáticamente la parte de la mano derecha de forma que usted puede practicar la parte de la mano izquierda.
- **Mode=Off:** No se reproduce ninguna parte, ni de la mano derecha ni de la mano izquierda, de forma que usted puede practicar ambas partes en el teclado.

NOTA: Las partes de la mano izquierda y derecha no pueden reproducirse por separado en algunas canciones.

● Control del volumen

Durante la reproducción de DISK ORCHESTRA utilice los controles VOLUME para ajustar el volumen de las partes correspondientes, como se describe abajo.

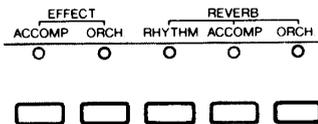
Como siempre, el control MASTER ajusta el nivel de volumen total.



- ORCH.1** Ajusta el volumen de ORCH. 1 tocado en el teclado.
- ORCH.2** Ajusta el volumen de ORCH. 2 tocado en el teclado.
- CHORD1** Ajusta el volumen de la línea de melodía del disco.
- CHORD2** Ajusta el volumen del acompañamiento del disco.
- BASS** Ajusta el volumen de la parte de bajo del disco.
- RHYTHM** Ajusta el volumen de la parte de ritmo del disco.

NOTA: La operación de los controles del volumen pueden ser diferentes con algunas canciones.

Además, la reverberación u otros efectos se pueden activar o desactivar para otras partes que no sean la parte rítmica usando el botón REVERB o EFFECT [ORCH.]. La reverberación de la parte rítmica puede activar o desactivarse usando el botón REVERB [RHYTHM].



Índice alfabético

A

- Accionadores de percusión 109
- Acompañamiento ABC
(Bajo y acordes automáticos) 101
- Acompañamiento interactivo 104
- Acordes 102
- Acordes de un dedo 101
- Acordes digitados 101
- Armonía 106
- Asignación de teclas de batería y
percusión 108
- Atril 91

B

- Bajo manual 101

C

- Canción de demostración 92
- Coda 99
- Colección de discos orquestales 111
- Conectores MIDI 91
- Control de rellenos con el
interruptor de pedal 100
- Control del volumen 92, 93, 95
- Coros 98, 99

D

- Datos de inicialización 93
- Demostración de los discos 92
- Detención del acompañamiento
..... 100, 103
- Diagrama de flujo del
acompañamiento ABC/IA 104
- Discos DOC, control de volumen
de reproducción 112
- Discos DOC, partes específicas de
reproducción 112
- Discos DOC, reproducción 111

E

- Efectos 107
- Estilos 97, 101
- Estilos de disco 105

I

- Inflexión del tono 106
- Inicio del acompañamiento .98, 102
- Inicio directo 98
- Inicio sincronizado 98
- Interpretación de solos 99
- Interpretación de solos automático
..... 101
- Interrupción de sincronización de
accionadores 109
- Interruptor de alimentación 92

M

- Modulación 107

N

- Nomenclatura 88

O

- Orquestación 94

P

- Percusión del teclado 108
- Preajustes de los accionadores de
percusión 109
- Precauciones 86
- Preludio 98, 99

R

- Registro de voces 96
- Registros del panel 110
- Rellenos 100, 103
- Retención de orquesta 2 107
- Reverberación 107
- Ritmo 97

S

- Sensibilidad del acompañamiento
interactivo 104
- Sobre los manuales 87
- Sostenido 106

T

- Tempo 97, 101
- Toma de auriculares 90
- Toma de sostenido 91
- Toma del interruptor de pedal 91
- Toma del pedal de expresión 90
- Tomas de entrada opcionales 90
- Tomas de salida auxiliar 90

V

- Variaciones de estilo 99, 103
- Velocidad de las teclas 106
- Verso 98, 99
- Visualización del tiempo 99
- Voces 94
- Volumen del acompañamiento . 103
- Volumen del ritmo 100

Fingering Chart/Akkordliste/Tablature/Graficade

* All fingerings shown are simple root-position types.
 * Die hier gezeigten Akkorde sind jeweils die Grundakkorde.
 * Tous les doigtés indiqués sont du type à position fondamentale simple.
 * Todos los digitados se muestran como tipos de posición de raíz sencilla.

	Major Dur Majeur Mayor	Minor Moll Mineur Menor	Major seventh Dur-Akkord mit großer Septime Septième majeure Séptima mayor	Major Sixth Dur-Akkord mit hinzugefügter Sexte Sixte Sexta
C		Cm	CM7	C6
C# (D♭)		C#m (D♭m)	C#M7 (D♭M7)	C#6 (D♭6)
D		Dm	DM7	D6
D# (E♭)		D#m (E♭m)	D#M7 (E♭M7)	D#6 (E♭6)
E		Em	EM7	E6
F		Fm	FM7	F6
F# (G♭)		F#m (G♭m)	F#M7 (G♭M7)	F#6 (G♭6)
G		Gm	GM7	G6
G# (A♭)		G#m (A♭m)	G#M7 (A♭M7)	G#6 (A♭6)
A		Am	AM7	A6
A# (B♭)		A#m (B♭m)	A#M7 (B♭M7)	A#6 (B♭6)
B		Bm	BM7	B6

Suspended fourth
Dur-Akkord mit vorgehaltener Quarte
Quarte suspendue
Cuarta suspendida

Minor sixth
Moll-Akkord mit hinzugefügter Sexte
Sixte mineure
Sexta menor

Minor seventh
Moll-Septakkord
Septième mineure
Séptima menor

Minor seventh flatted fifth
Moll-Septakkord mit verminderter Quinte
Quinte bémol septième mineure
Menor de séptima quinta bemol



Fingering Chart/Akkordliste/Tablature/Grafica de digitado

Minor major seventh
Moll mit großer Septime
Septième majeure mineure
Séptima mayor menor



Seventh
Dur-Septakkord
Septième
Séptima



Seventh flatted fifth
Dur-Septakkord mit
verminderter Quinte
Quinte bémol septième
Séptima quinta bemol



Seventh sharpened fifth
Dur-Septakkord mit
übermäßiger Quinte
Quinte dièse septième
Séptima más quinta



Seventh suspended fourth
Septakkord mit vorgehaltener Quarte
Quarte suspendue septième
Séptima cuarta suspendida

Added ninth
Dur-Akkord mit hinzugefügter None
Neuvième ajoutée
Novena añadida

Minor added ninth
Moll-Akkord mit hinzugefügter None
Neuvième ajoutée mineure
Menor de novena añadida

Seventh ninth
Dur-Septakkord mit hinzugefügter None
Neuvième septième
Séptima novena

C ₇ SUS ₄		Cadd9		Cm add9		C ₇ (9)	
C# ₇ SUS ₄ (D ^b ₇ SUS ₄)		C#add9 (D ^b add9)		C#m add9 (D ^b m add9)		C# ₇ (9) (D ^b ₇ (9))	
D ₇ SUS ₄		Dadd9		Dm add9		D ₇ (9)	
D# ₇ SUS ₄ (E ^b ₇ SUS ₄)		D#add9 (E ^b add9)		D#m add9 (E ^b m add9)		D# ₇ (9) (E ^b ₇ (9))	
E ₇ SUS ₄		Eadd9		Em add9		E ₇ (9)	
F ₇ SUS ₄		Fadd9		Fm add9		F ₇ (9)	
F# ₇ SUS ₄ (G ^b ₇ SUS ₄)		F#add9 (G ^b add9)		F#m add9 (G ^b m add9)		F# ₇ (9) (G ^b ₇ (9))	
G ₇ SUS ₄		Gadd9		Gm add9		G ₇ (9)	
G# ₇ SUS ₄ (A ^b ₇ SUS ₄)		G#add9 (A ^b add9)		G#m add9 (A ^b m add9)		G# ₇ (9) (A ^b ₇ (9))	
A ₇ SUS ₄		Aadd9		Am add9		A ₇ (9)	
A# ₇ SUS ₄ (B ^b ₇ SUS ₄)		A#add9 (B ^b add9)		A#m add9 (B ^b m add9)		A# ₇ (9) (B ^b ₇ (9))	
B ₇ SUS ₄		Badd9		Bm add9		B ₇ (9)	

Fingering Chart/Akkordliste/Tablature/Grafica de digitado

Minor seventh ninth
Moll-Septakkord mit
hinzugefügter None
Neuvième septième
mineure
Manor de séptima novena

Major seventh ninth
Dur-Akkord mit großer
Septime und
hinzugefügter None
Neuvième septième
majeure
Mayor de séptima
novena

Minor major seventh added
ninth
Moll-Akkord mit großer
Septime und hinzugefügter
None
Neuvième ajoutée septième
majeure mineure
Menor de séptima mayor
novena añadida

Seventh flatted ninth
Dur-Septakkord mit
verminderter None
Neuvième bémol
septième
Séptima novena
bemol



Major seventh flatted fifth
Dur-Akkord mit großer Septime
und verminderter Quinte
Quinte bémol septième majeure
Mayor de séptima quinta bemol

Augmented
Übermäßig
Augmenté
Aumentada

Diminished
Vermindert
Diminué
Disminuida



FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to ∞ -axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

SPECIAL MESSAGE SECTION

ELECTROMAGNETIC INTERFERENCE (RFI):

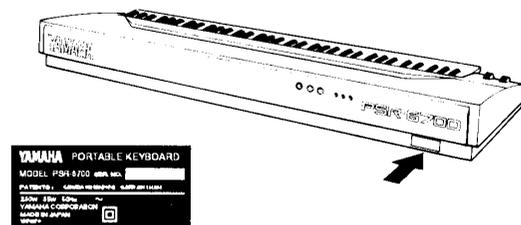
Your YAMAHA Electronic Product has been type tested and found to comply with all applicable regulations. However, if it is installed in the immediate proximity of other electronic devices, some form of interference may occur. For additional RFI information see the FCC information section located in this manual.

IMPORTANT NOTICE: This product has been tested and approved by independent safety testing laboratories in order that you may be sure that when it is properly installed and used in its normal and customary manner, all foreseeable risks have been eliminated. DO NOT modify this unit or commission others to do so unless specifically authorized by YAMAHA. Product performance and/or safety standards may be diminished. Claims filled under the expressed warranty may be denied if the unit is/has been modified. Implied warranties may also be affected.

SPECIFICATIONS SUBJECT TO CHANGE: The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. YAMAHA reserves the right to change or modify specifications at any time without notice or obligation to update existing units.

NOTICE: Service charges incurred due to a lack of knowledge relating to how a function or effect works (when the unit is operating as designed), are not covered by the manufacturer's warranty. Please study this manual carefully before requesting service.

NAME PLATE LOCATION: The graphic below indicates the location of the Name Plate on your YAMAHA Electronic Products. The Model, Serial Number, Power requirements, etc., are indicated on this plate. You should note the model, serial number and the date of purchase in the spaces provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase.



STATIC ELECTRICITY CAUTION: Some YAMAHA Electronic Products have modules that plug into the unit to perform various functions. The contents of a plug-in module can be altered/damaged by static electricity discharges. Static electricity build-ups are more likely to occur during cold winter months (or in areas with very dry climates) when the natural humidity is low. To avoid possible damage to the plug-in module, touch any metal object (a metal desk lamp, a door knob, etc.) before handling the module. If static electricity is a problem in your area, you may want to have your carpet treated with a substance that reduces static electricity build-up. See your local carpet retailer for professional advice that relates to your specific situation.

Model _____

Serial No. _____

Purchase Date _____

This information on safety is provided to comply with U.S.A. laws, but should be observed by users in all countries.

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL
BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

- This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

Wichtiger Hinweis für die Benutzung in der Bundesrepublik Deutschland.

Bescheinigung des Importeurs

Hiermit wird bescheinigt, daß der/die/das
Portable Keyboard Typ: PSR-6700

(Gerät, Typ, Bezeichnung)

in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der
VERFÜGUNG 1046/84

(Amtsblattverfügung)

funk-entstört ist.

Der Deutschen Bundespost wurde das Inverkehrbringen dieses Gerätes angezeigt und die Berechtigung zur Überprüfung der Serie auf Einhaltung der Bestimmungen eingeräumt.

Yamaha Europa GmbH

Name des Importeurs

- Dies bezieht sich nur auf die von der Yamaha Europa GmbH vertriebenen Produkte.

CANADA

THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE "CLASS B" LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS SET OUT IN THE RADIO INTERFERENCE REGULATION OF THE CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

LE PRESENT APPAREIL NUMERIQUE N'EMET PAS DE BRUITS RADIOELECTRIQUES DEPASSANT LES LIMITES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMERIQUES DE LA "CLASSE B" PRESCRITES DANS LE REGLEMENT SUR LE BROUILLAGE RADIOELECTRIQUE EDICTE PAR LE MINISTERE DES COMMUNICATIONS DU CANADA.

- This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd.
- Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

Dette apparat overholder det gældende EF-direktiv vedrørende radiostøj.

Cet appareil est conforme aux prescriptions de la directive communautaire 87/308/CEE.

Diese Geräte entsprechen der EG-Richtlinie 82/499/EWG und/oder 87/308/EWG.

This product complies with the radio frequency interference requirements of the Council Directive 82/499/EEC and/or 87/308/EEC.

Questo apparecchio è conforme al D.M.13 aprile 1989 (Direttiva CEE/87/308) sulla soppressione dei radiodisturbi.

Este producto está de acuerdo con los requisitos sobre interferencias de radio frecuencia fijados por el Consejo Directivo 87/308/CEE.

YAMAHA CORPORATION

YAMAHA

IMPORTANT

PLEASE RECORD THE SERIAL NUMBER OF YOUR UNIT IN THE SPACE BELOW.

MODEL: PSR-6700

SERIAL NO:

THE SERIAL NUMBER IS LOCATED ON THE REAR OF THE UNIT.
RETAIN THIS OWNER'S MANUAL IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.